

All correspondence referring to announcements and subscription of Government Gazette must be addressed to its administration office. Literary publications will be advertised free of charge provided two copies are offered.

Toda a correspondência relativa a anúncios e à assinatura do Boletim Oficial deve ser dirigida à Administração da Imprensa Nacional. As publicações literárias de que se receberem dois exemplares anunciam-se gratuitamente.



SUBSCRIPTION RATES - ASSINATURA			
	YEARLY (Annual)	HALF-YEARLY (Semestral)	QUARTERLY (Trimestral)
All 3 series; (As 3 series)	Rs. 40/-	Rs. 24/-	Rs. 18/-
I Series	Rs. 20/-	Rs. 12/-	Rs. 9/-
II Series	Rs. 16/-	Rs. 10/-	Rs. 8/-
III Series	Rs. 20/-	Rs. 12/-	Rs. 9/-

Postage is to be added when delivered by mail —  
Acrece o porte quando remetido pelo correio

# GOVERNMENT GAZETTE

## BOLETIM OFICIAL

GOVERNMENT OF GOA, DAMAN  
AND DIU  
Secretariat

Administration Office of Ponda  
Section of Comunidades

Notice

On the 20th of February, 1963, at 10 a. m., at the premises of the abovesaid Administration Office, auction will take place of an uncultivated plot of land, situated at Formagudi, Village Bandorá and belonging to the Comunidade of the same village, bounded on the east by the reserved plot no. XIV, belonging to the Comunidade; on the west by the reserved plot no. XIII; on the north by the remaining part of the reserved plot no. XII and on the south by the plot applied for lease by Bicaró Jenardona Bandari, comprising a part of the plot no. XII and covering an area of 1000 square metres, for the annual rent of Rs. 12-50 n. p. This plot was applied for lease for the purpose of constructing a house by Arvinda Trivicrama Naique Gaunencar, bachelor, of age, residing at Bandora. File no. 78/1961.

Ponda, 18th January, 1963. — The Secretary, *Sadassiva Ussó Porobo Dessai*.

Visa. — The Administrator, *Roguvira Xamba Sinai Borcar*.

Administration Office of Quepem  
Section of Comunidades

Notice

It is hereby announced for the information of the persons concerned that on the 21st day beginning from the 2nd day of the publication of this announcement in the Government Gazette at 11 a. m., in the premises of the Administration Office shall proceed the sale by auction of the forest product, existing in the grounds known as «Cormoldevacodil-mola» and «Validovarneacodil-mola», both situated at Undorna de Molcornem, the base of licitation being of Rs. 167-25 n. p.

The forest product is calculated in 12 m<sup>3</sup> of thick wood, 12 of knotty and 60 of fine plus 12 m<sup>3</sup> of thick wood, 18 of knotty and 90 of fine, respectively, of the grounds referred to above.

The successful bidder having the right of purchase, will have to produce ready cash in this Administration Office for the product sold at the auction and should cut the product within 90 days from the date of the licence and remove the same within 8 months also from the date of the same licence.

(Tradução)  
GOVERNO DE GOA, DAMÃO  
E DIO  
Secretaria

Administração do Concelho de Pondá  
Secção das Comunidades

Anúncio

Nó dia 20 de Fevereiro próximo, pelas 10 horas, à porta da sobredita Administração, será levado, em hasta pública, um terreno inculto, sito em Formagudi da aldeia Bandorá e pertencente à comunidade da mesma, requerido em aforamento para os fins de construção da casa por Arvinda Trivicrama Naique Gaunencar, solteiro, maior, residente em Bandorá, confrontando de nascente, com o lote reservado n.º XIV, da comunidade; de poente, com o lote reservado n.º XIII; de norte, com a restante parte do lote reservado n.º XII e de sul, com o terreno requerido em aforamento por Bicaró Jenardona Bandari que também faz parte do lote n.º XII, na área de 1000 m<sup>2</sup>, pelo foro anual de Rps. 12-50 n. p. Processo n.º 78/1961.

Pondá, 18 de Janeiro de 1963. — O Secretário, *Sadassiva Ussó Porobo Dessai*.

Visto. — O Administrador, *Roguvira Xamba Sinai Borcar*.

Administração do Concelho de Quepém  
Secção das Comunidades

Anúncio

Anuncia-se que no 21.º dia a contar do 2.º dia da publicação deste no *Boletim Oficial*, pelas 11 horas, nesta Administração, será levada a venda, em hasta pública, do produto florestal, existente nos terrenos denominados «Cormoldevacodil-Mola» e «Validovarneacodil-Mola», ambos sitos em Undorna de Molcornem deste concelho de Quepém e pertencentes à comunidade da referida aldeia Molcornem, sendo a base de licitação de Rps. 167-25 n. p.

O produto florestal calcula-se em 12 m<sup>3</sup> de lenha grossa, 12 ditos de nodosa e 60 ditos de fina e 12 m<sup>3</sup> de lenha grossa, 18 ditos de nodosa e 90 ditos de fina, respectivamente, dos terrenos acima referidos.

O licitante a quem for ultimado o lanço deverá efectuar o pagamento nesta Administração do preço de adjudicação no acto de arrematação devendo cortar o produto dentro de noventa dias a contar da data de licença de corte e remover o produto no prazo de 8 meses também a contar da data da mesma licença.

The interested persons if they so desire can enquire about the file in the Secretariat of this Administration Office during the working hours.

Quepem, 22nd December, 1962. — The Administrator, *Armando Santana Pereira*.

### Administration Office of the Comunidades of Bardez

#### Notice

Sealed tenders will be accepted till the 12th February next, at 11 a.m., by this office, for the supply of a metallic cupboard with 4 shelves for the archives of the Comunidade of Cunchelim.

The terms and conditions can be obtained from the respective file no. 180/1962, which may be examined on all working days, during office hours.

Each tender should be accompanied by earnest money of Rs. 50/-.

Mapuça, 16th January, 1963. — The Secretary, *Manguexa R. S. Quencro*.

Visa. — The Administrator, *Souza Gonsalves*.

### Department of Economics

#### Land Survey Department

#### Notice

Under orders from the higher authorities, it is hereby made known to all the concerned, that on the 21st March of the current year, at 11 a.m., auction will be held in the Civil Administration of Diu, before the Committee, in accordance with the article 98 of the Decree no. 3602 of 24th November 1917, for the lease of the Government plots mentioned below, situated in the village of Podamo of Diu District, subject to the following conditions:

- 1st The concessionaire, shall be compelled to adhere to all the prevailing conditions as laid in the «Regime» for the concession of land.
- 2nd The concessionaire, shall be compelled to preserve all the boundary stones and communicate to the Land Survey Department the disappearance of any of the marking stones in order to be replaced. The expenses incurred in replacement and acquisition shall be borne by the concessionaire.
- 3rd The concessionaire will pay the taxes in January of every year in the Treasury of Revenue Department of Diu.

#### Description of the plot, referred to above

1 — Government plot, situated in the village of Podamo, without special designation, applied for the grant of concession by Giva Mada, born and resident at Podamo, bounded on the east, road; north, Government plot; west, road and south, private road.

Area: 6542,98 sq. metres. Annual ground tax (value of auction) Rs. 3-92 n.p.

2 — Government plot, situated in the village of Podamo, without special designation, applied for the grant of concession by Gerage Cara, born and resident at Podamo, bounded on the east, public road and Government plot; north, the said Government plot; west, public road; south, Government plot and plot belonging to Gerage Cara.

Area: 6531,21 sq. metres. Annual ground tax (value of auction) Rs. 3-92 n.p.

3 — Government plot, situated in the village of Podamo, without special designation, applied for the grant of concession on definite basis by Guiga Cangi Mada, born and resident at Podamo, bounded on east, private road; north and west Government plot and south, private road.

Area: 6039,09 sq. meters. Annual ground tax (value of auction) Rs. 3-62 n.p.

Land Survey Department, in Goa, 16th January, 1963. — The Officer, *Armando de Lima Pereira*.

Visa. — The Director, *Prabhaker Kamat*.

Os interessados querendo podem consultar o processo na secretaria desta Administração, durante as horas regulamentares de serviço.

Quepém, 22 de Dezembro de 1962. — O Administrador, *Armando Santana Pereira*.

### Administração das Comunidades de Bardês

#### Anúncio

Anuncia-se que até o dia 12 de Fevereiro seguinte, pelas 11 horas, se recebem nesta Administração propostas em carta fechada e lacrada para o fornecimento de um armário metálico de 4 prateleiras para guarda do arquivo da comunidade de Cunchelim.

As condições constam do respectivo processo n.º 180/1962 que pode ser consultado na mesma Administração, em todos os dias úteis a horas regulamentares de serviço.

Cada proposta terá de acompanhar a caução de Rps. 50/-.

Mapuça, 16 de Janeiro de 1963. — O Secretário, *Manguexa R. S. Quencro*.

Visto. — O Administrador, *Souza Gonçalves*.

### Serviços de Economia

#### Repartição de Agrimensura

#### Aviso

De ordem superior, se faz público que no dia 21 de Março do corrente ano, às 11 horas, proceder-se-á, na Administração Civil de Dio, perante a comissão a que se refere o artigo 98.º do Decreto n.º 3602, de 24 de Novembro de 1917, à arrematação (concessão por aforamento) em hasta pública, dos terrenos do Estado, infra relacionados, situados na aldeia Podamo do Distrito de Dio, mediante as seguintes condições:

- 1.ª O concessionário será obrigado a cumprir todas as disposições do Regime para a concessão de terrenos em vigor.
- 2.ª O concessionário será obrigado a conservar os marcos periféricos do terreno e a participar a Repartição de Agrimensura o desaparecimento de qualquer dos marcos a fim de ser novamente colocado, correndo a despesa de colocação e aquisição por conta do concessionário.
- 3.ª O concessionário pagará os foros em Janeiro de cada ano, na Recebedoria da Fazenda de Dio.

#### Relação dos terrenos a que se refere o aviso supra

1 — Terreno do Estado sito na aldeia Podamo, sem denominação especial, requerido em concessão por aforamento por Giva Madá, natural e residente em Podamo, confrontado de nascente, caminho; norte, terreno do Estado; poente, caminho e sul, caminho reservado.

Area: 6542,98 m². Foro anual (Base de licitação) Rps. 3-92 n.p.

2 — Terreno do Estado sito na aldeia Podamo, sem denominação especial, requerido em concessão por aforamento por Gerage Cará, natural e residente em Podamo, confrontado de nascente, caminho público e terreno do Estado; norte, dito terreno do Estado; poente, caminho público e sul, terreno do Estado e prédio de Gerage Cará.

Area: 6531,21 m². Foro anual (Base de licitação) Rps. 3-92 n.p.

3 — Terreno do Estado sito na aldeia Podamo, sem denominação especial, requerido em concessão definitiva por Guiga Cangi Madá, natural e residente em Podamo, confrontado de nascente, caminho reservado; norte e poente, terreno do Estado e sul, caminho reservado.

Area: 6039,09 m². Foro anual (Base de licitação) Rps. 3-62 n.p.

Repartição de Agrimensura, em Goa, 16 de Janeiro de 1963. — O Oficial, *Armando de Lima Pereira*.

Visto. — O Director, *Prabacar Camotim*.

## Revenue Department

## Notice

It is hereby announced that under orders from the higher authorities the time limit granted to owners by any title of property or properties which are not registered in the matrix predial to submit the declarations forms for the inscription of the said properties before Taluka Branch of Fazenda (Repertição de Fazenda do concelho) without any penalty up to 31st December último, is again extended up to 30th June, 1963, ending which the owners who have not request the said inscriptions shall be punished in pursuance of articles 136 to 141 of Property Tax Rule (Regulamento de Contribuição Predial).

Directorate of Revenue and Account Department, in Goa, 23rd January, 1963. — The Chief of the 3rd Department, *Rajarama Hedô*.

Visa. — The Director of Fazenda, *Carmo de Noronha*.

## Edicts

A period of 180 days is allowed for claims from the date of publication of this in the Government Gazette, according to the terms of the Decree dated 5th December, 1910, passed by law and in force by virtue of Decree dated 24th March 1911, to all interested parties who may have a right to the pay due to the late Jose Henrique Fremiot da Silva Almeida, who was Director of Custom, retired, and who expired on 12th October, 1962.

Mr. Jose Conceição P. S. Monte da Silva Almeida, residing in Panjim, is entitled to the above said pay, as his son.

## Edicts

A period of 180 days is allowed for claims from the date of publication of this in the Government Gazette, according to the terms of the Decree dated 5th December, 1910, passed by law and in force by virtue of Decree dated 24th March 1911, to all interested parties who may have a right to the pay due to the late Antonio Jose Maria Martins, who was printer of 1st grade (tipógrafo) retired, and who expired on 26th December, 1962.

Mrs. Maria Matildes Cristalina Fialho, residing in Mapuçã, is entitled to the above said pay, as his widow.

Panjim, 23rd January, 1963. — The Director of Fazenda, *Carmo de Noronha*.

## Marine Services

## Captain of the Ports Office

## Notice

It is hereby made public that on 21st February, 1963, at 10 a. m., auction will be held in the Office of the Deputy Captain of the Port, at Marmagoa, of the following localities of fishing-stakes to be given on lease for a period of three years under the conditions mentioned in this notice.

## Zuari River

1. Locality situated at Ambora, with 8 interspacings, held by Xencora Fotti Fotto, from Durbate. Basic amount for bidding Rs. 1-80 n.p. per interspacing.
2. Locality situated near Our Lady of Glory at Rachol, with 10 interspacings, held by Jose Miguel Pinheiro, from Rachol. Basic amount for bidding Rs. 1-52 n.p. per interspacing.
3. Locality situated at Curmonem of Siroda, with 19 interspacings, held by Jose Miguel Pinheiro, from Rachol. Basic amount for bidding Rs. 1-52 n.p. per interspacing.
4. Locality situated at Chulifond of Marcaim, with 9 interspacings, held by Ranganata Esvonta Saunto, from Neura. Basic amount for bidding Rs. 26/- per interspacing.
5. Locality situated near Ponsapal of Marcaim, with 18 interspacings, held by Ananta Rogu Fotto, from Caranzol of Marcaim. Basic amount for bidding Rs. 1-09 n.p. per interspacing.
6. Locality situated at Gudea Casana of Quelossim, with 25 interspacings, held by Ladu Gangu Fotto, from Bandora. Basic amount for bidding Rs. 1-07 n.p. per interspacing.

## Serviços de Fazenda e Contabilidade

## Aviso

Faz-se público que, por ordem superior, o prazo concedido para os possuidores, por qualquer título, do prédio ou prédios omissos na matriz predial, poderem prestar declarações na respectiva Repartição de Fazenda, para a inscrição dos mesmos prédios, sem qualquer penalidades até 31 de Dezembro último, foi prorrogado até 30 do próximo mês de Junho, findo o qual, serão punidos os proprietários em relação aos quais se verifique não terem solicitado a mesma inscrição nos termos dos artigos 136.º a 141.º do Regulamento da Contribuição Predial.

Direcção dos Serviços de Fazenda e Contabilidade, em Goa, 23 de Janeiro de 1963. — O Chefe da 3.ª Repartição, *Rajarama Hedô*.

Visto. — O Director dos Serviços, *Carmo de Noronha*.

## Éditos

Por esta Direcção correm éditos de 180 dias, a contar da publicação deste no *Boletim Oficial*, nos termos do Decreto com força da Lei de 5 de Dezembro de 1910, em vigor, em virtude do Decreto de 24 de Março de 1911, citando quaisquer interessados que se julguem com direito ao vencimento em dívida a José Henrique Fremiot da Silva Almeida, que foi director da Alfândega, aposentado, falecido aos 12 de Outubro de 1962.

Aos referidos abonos habilita-se o seu filho José Conceição P. S. Monte da Silva Almeida, residente em Panjim.

## Éditos

Por esta Direcção correm éditos de 180 dias, a contar da publicação deste no *Boletim Oficial*, nos termos do Decreto com força da Lei de 5 de Dezembro de 1910, em vigor, em virtude do Decreto de 24 de Março de 1911, citando quaisquer interessados que se julguem com direito ao vencimento em dívida a António José Maria Martins, que foi tipógrafo de 1.ª classe, aposentado, falecido aos 26 de Dezembro de 1962.

Aos referidos abonos habilita-se a sua viúva Maria Matildes Cristalina Fialho, residente em Mapuçã.

Panjim, 23 de Janeiro de 1963. — O Director dos Serviços, *Carmo de Noronha*.

## Serviços de Marinha

## Capitania dos Portos

## Aviso

Faz-se público que, às 10 horas do dia 21 de Fevereiro do ano de 1963, na Delegação Marítima de Mormugão, serão arrematados, em hasta pública, os locais abaixo indicados, para exploração de pesca por meio de estacadas, sob condições a seguir indicados durante o triénio de 1963 a 1965:

## Rio Zuari

- 1.º Local sito em Amborá, de 8 magos, explorado por Xencora Fotti Fotto, de Durbate. Base de licitação Rps. 1-80 n.p. por cada mago.
- 2.º Local sito nas alturas de N. S. de Glória de Rachol, de 10 magos, explorado por José Miguel Pinheiro, de Rachol. Base de licitação Rps. 1-52 n.p. por cada mago.
- 3.º Local sito em Curmoném de Sirodá, de 19 magos, explorado por José Miguel Pinheiro, de Rachol. Base de licitação Rps. 1-52 n.p. por cada mago.
- 4.º Local sito em Chulifond de Marcaim, de 9 magos, explorado por Ranganata Esvonta Saunto, de Neurá. Base de licitação Rps. 26/- por cada mago.
- 5.º Local sito nas alturas de Ponsapal de Marcaim, de 18 magos, explorado por Ananta Rogu Fotto, de Caranzol de Marcaim. Base de licitação Rps. 1-09 n.p. por cada mago.
- 6.º Local sito em Gudea Casana de Quelossim, de 25 magos, explorado por Ladu Gangu Fotto, de Bandorá. Base de licitação Rps. 1-07 n.p. por cada mago.

7. Locality situated near Manquer of Curtorim, with 9 interspacings, held by Ramanata Mucunda Porobo, from Marcaim. Basic amount for bidding Rs. 30-13 n. p. per interspacing.

#### Cumbarjua Channel

8. Locality situated at Carambolim, with 2 interspacings, held by Essu Datta Saunto, from Curca. Basic amount for bidding Rs. 1-06 n. p. per interspacing.
9. Locality situated at Cariaparno, with 6 interspacings, held by Camalacanta Vagu Fotto, from Marcaim. Basic amount for bidding Rps. 2-13 n. p. per interspacing.
10. Locality situated near Marcaim-Neura ferry service, with 4 interspacings, held by Camalacanta Vagu Fotto, from Marcaim. Basic amount for bidding Rs. 6-90 n. p. per interspacing.
11. Locality situated at Madabatar of Cundaim, with 4 interspacings, held by Hori Xencora Tari, from Cundaim. Basic amount for bidding Rs. 2-13 n. p. per interspacing.
12. Locality situated at Ambem of Neura, with 8 interspacings, held by Sitarama Visvonata Saunto, from Neura. Basic amount for bidding Rs. 26/- per interspacing.

#### Curca River

13. Locality situated at Santana, with 2 interspacings, held by Francisco de Souza, from Curca. Basic amount for bidding Rs. 41-57 per interspacing.
14. Locality situated near Zongleare of Zuarim, with 2 interspacings, held by Francisco de Souza, from Goa-Velha. Basic amount for bidding Rs. 138/- per interspacing.
15. Locality situated at Bomblo of Curca, with 3 interspacings, held by Lourenço Camelo, from Zuarim. Basic amount for bidding Rs. 2-20 n. p. per interspacing.
16. Locality situated near Siridão Church, with 2 interspacings, held by Miguel de Souza, from Curca. Basic amount for bidding Rs. 25-65 n. p. per interspacing.
17. Locality situated near Ponseabat, with 2 interspacings, held by Balu Crisna Naique, from Curca. Basic amount for bidding Rs. 2-07 n. p. per interspacing.

#### Sal River

18. Locality situated at Temdeg of Carmona, with 6 interspacings, held by Sebastião Filipe Crasto, from Assolná. Basic amount for bidding Rs. 1-25 n. p. per interspacing.
19. Locality situated near Corpi, with 20 interspacings, held by Gabriel da Silva, from Ambelim. Basic amount for bidding Rs. 1-25 n. p. per interspacing.
20. Locality situated near Socoiló Vaddo, of Cavelossim, with 18 interspacings, held by Sebastião da Silva, from Ambelim. Basic amount for bidding Rs. 1-07 n. p. per interspacing.

The base-holders are not allowed to transfer their rights to others without previous permission of the Government.

Only such nets will be allowed for using on the stakes which fulfil the conditions laid down in the notice issued by the Office of the Captain of the Port, Panjim, dated 4th June, 1948 and published in the Government Gazette no. 25, series III, dated 17th June, 1948. The meshes of the nets must be in conformity with the specification contained in the Order no. 4639 dated 8th April, 1948.

For non-payment of hire in accordance with the terms of para 2 of article 2 of the Stakes Regulations amended by Legislature no. 669 dated 18th August, 1933, the base-hold is subject to annulment.

The base-holder is bound to operate the stakes regularly, failing which he will be subject to pay fines amounting to Rs. 5/-, 15/- and 50/- for the 1st, 2nd and 3rd time respectively and in the alternative the base-hold may be annulled.

The base-holder is also subject to all the other provisions of the Stakes Regulations in force.

Those having their hire-dues in arrears will not be allowed to take part in bidding.

#### Notice

It is hereby made public that on 22nd February, 1963, at 10 a. m., auction will be held in the Captain of the Port Office, Panjim, of the following localities of fishing-stakes to be

- 7.º Local sito nas alturas de Manquer de Curtorim, de 9 magos, explorado por Ramanata Mucunda Porobo, de Marcaim. Base de licitação Rps. 30-13 n. p. por cada mago.

#### Canal de Combarjua

- 8.º Local sito em Carambolim, de 2 magos, explorado por Essú Dattá Saunto, de Curca. Base de licitação Rps. 1-06 n. p. por cada mago.
- 9.º Local sito em Cariaparno, de 6 magos, explorado por Camalacanta Vagú Fottó, de Marcaim. Base de licitação Rps. 2-13 n. p. por cada mago.
- 10.º Local sito nas alturas de Passagem Marcaim-Neurá, de 4 magos, explorado por Camalacanta Vagú Fottó, de Marcaim. Base de licitação Rps. 6-90 n. p. por cada mago.
- 11.º Local sito em Madabatar de Cundaim, de 4 magos, explorado por Hori Xencora Tari, de Cundaim. Base de licitação Rps. 2-13 n. p. por cada mago.
- 12.º Local sito em Ambem de Neurá, de 8 magos, explorado por Sitarama Visvonata Saunto, de Neurá. Base de licitação Rps. 26/- por cada mago.

#### Rio de Curca

- 13.º Local sito em Santana, de 2 magos, explorado por Francisco de Sousa, de Curca. Base de licitação Rps. 41-57 n. p. por cada mago.
- 14.º Local sito nas alturas de Zongleare de Zuarim, de 2 magos, explorado por Francisco de Sousa, de Goa-Velha. Base de licitação Rps. 138/- por cada mago.
- 15.º Local sito em Bomblo de Curca, de 3 magos, explorado por Lourenço Camelo, de Zuarim. Base de licitação Rps. 2-20 n. p. por cada mago.
- 16.º Local sito nas alturas da igreja de Siridão, de 2 magos, explorado por Miguel de Sousa, de Curca. Base de licitação Rps. 25-65 n. p. por cada mago.
- 17.º Local sito nas alturas de Ponseabat, de 2 magos, explorado por Balú Crisna Naique, de Curca. Base de licitação Rps. 2-07 n. p., por cada mago.

#### Rio Sal

- 18.º Local sito em Temdeg de Carmoná, de 6 magos, explorado por Sebastião Filipe Crasto, de Assolná. Base de licitação Rps. 1-25 n. p. por cada mago.
- 19.º Local sito nas alturas de Corpi de 20 magos, explorado por Gabriel da Silva, de Ambelim. Base de licitação Rps. 1-25 n. p. por cada mago.
- 20.º Local sito nas alturas de Socoiló Vaddó, de Cavelossim, de 18 magos, explorado por Sebastião de Silva, de Assolná. Base de licitação Rps. 1-07 n. p. por cada mago.

Não é permitido aos arrematantes transmitir os seus direitos sem prévia licença do Governo.

Nas estacadas só poderão ser utilizadas as redes que satisficam as condições constantes do edital da Capitania dos Portos, de 4 de Junho de 1948, publicado no *Boletim Oficial* n.º 25, 3.ª série, de 17 de Junho de 1948, tendo as malhas estabelecidas na Portaria n.º 4639, de 8 de Abril de 1948.

Por falta de pagamento da renda nos termos do § 2.º do artigo 2.º do Regulamento das Estacadas, alterado pelo Diploma Legislativo n.º 669, de 18 de Agosto de 1933, pode ser anulado o lanço.

O arrematante fica obrigado a explorar regularmente a estacada e verificando-se que assim não procede fica sujeito a multa de Rps. 5/- pela primeira vez, Rps. 15/- pela segunda vez e Rps. 50/- pela terceira vez, podendo ser anulada a concessão.

O arrematante fica sujeito a todas as demais disposições do Regulamento das Estacadas em vigor.

Não serão aceites à praça os que tiverem rendas em dívida.

#### Aviso

Faz-se público que, às 10 horas do dia 22 de Fevereiro do ano de 1963, na Capitania dos Portos em Pangim, serão arrematados, em hasta pública, os locais abaixo indicados, para

on lease for a period of three years under the conditions mentioned in this notice:

#### Mapuçá River

1. Locality situated at «Ondar» with 4 interspacings, requested by Minguelinho Pereira, from Pomburpa. Basic amount for bidding Re. 1/- per interspacing.
2. Locality situated at «Udear» between Ecocim and Chorão, with 4 interspacings, requested by Baburau Tari from Ecocim. Basic amount for bidding Re. 1/- per interspacing.
3. Locality situated near Chorão ferry, with 3 interspacings, requested by Doionta Narana Corjuencar from Ecocim. Basic amount for bidding Re. 1/- per interspacing.
4. Locality situated «Gaoim» at Moira, with 3 interspacings, requested by Babusso Ramanata Naique from Aldonã. Basic amount for bidding Re. 1/- per interspacing.
5. Locality situated at «Udear» at Corjuem», with 3 interspacings, requested by Deivonta Narana Corjuencar from Pomburpa. Basic amount for bidding Re. 1/- per interspacing.
6. Locality situated near Moira ferry, with 2 interspacings, held by Francisco Coelho from Moira. Basic amount for bidding Rs. 16-50 n. p. per interspacing.
7. Locality situated near Mapuçá Church, with 2 interspacings, held by Govind Gopal Mandreencar from Goa. Basic amount for bidding Rs. 5-75 n.p. per interspacing.

#### Mandovi River

8. Locality situated near Old Police Head Quarters at Ponte de Linhares, with 4 interspacings, held by Francisco Camelo from Malim. Basic amount for bidding Rs. 11-50 n.p. per interspacing.
9. Locality denominated «Caxir» near Ribandar, with 4 interspacings, requested by Sebastião Fernandes from Ribandar. Basic amount for bidding Re. 1/- per interspacing.
10. Locality situated near Chorão ferry, with 6 interspacings, requested by João Fernandes, vulgarly known Pedro from Ribandar. Basic amount for bidding Re. 1/- per interspacing.
11. Locality denominated «Kolchi Deg» at Naroa, with 4 interspacings, requested by Utoma Suria Saunto from Panjim. Basic amount for bidding Re. 1/- per interspacing.
12. Locality denominated «Tolpar» near SANI Jetty at Piligão, with 6 interspacings, requested by Danum Tari from St. Estevam. Basic amount for bidding Re. 1/- per interspacing.

#### Fontainhas Revulet

13. Locality situated near Neugui, with 2 interspacings, requested by Essu Saunto from Neura. Basic amount for bidding Re. 1/- per interspacing.

#### Sinquerim River

14. Locality denominated «Saipem» near Candolim, with 2 interspacings, requested by Antonio Cornelio Dias from Candolim. Basic amount for bidding Re. 1/- per interspacing.

#### Chapora River

15. Locality denominated «Taribata» at Gudem, with 19 interspacings, held by Babli Crisna Naique from Gudem. Basic amount for bidding Rs. 45-75 n.p. per interspacing.

Rem. — The bidders will have to deposit before the auction takes place a sum of Rs. 100/- which will be forfeited in case the highest bidder does not pay fifty per cent of the annual rent on the very day of the auction.

If the highest bidder fails to effect the payment, the lease will be given to the next highest bidder.

The locality no. 13 to be exploited only, during the SW monsoon season.

The Government authorities may not give the lease to any bidder when it is not convenient to their interests.

The base-holders are not allowed to transfer their rights to others without previous permission of the Government.

Only such nets will be allowed for using on the stakes which fulfill the conditions laid down in the notice issued by the Office of the Captain of the Port, Panjim, dated 4th June, 1948 and published in the Government Gazette no. 25, Series III, dated 17th June, 1948. The meshes of the nets must be in conformity with the specification contained in the order no. 4639 dated 8th April, 1948.

exploração de pesca por meio de estacadas, sob as condições a seguir indicadas, durante o triênio de 1963 a 1965:

#### Rio Mapuçá

- 1.º Local sito em «Ondar» junto a passagem, de 4 magos requerido por Minguelinho Pereira, de Pomburpá. Base de licitação Rps. 1/- por cada mago.
- 2.º Local sito em «Udear» nas alturas entre Ecocim e Chorão, de 4 magos, requerido por Baburau Tari, de Ecocim. Base de licitação Rps. 1/- por cada mago.
- 3.º Local sito nas proximidades de passagem junto a margem de Chorão, de 3 magos, requerido por Doionta Narana Corjuencar, de Ecocim. Base de licitação Rps. 1/- por cada mago.
- 4.º Local sito «Gaoim» de Moirã, de 3 magos, requerido por Babussó Ramanata Naique, de Aldonã. Base de licitação Rps. 1/- por cada mago.
- 5.º Local sito em «Udear» em Corjuém de 3 magos, requerido por Deivonta Narana Corjuencar, de Pomburpá. Base de licitação Rps. 1/- por cada mago.
- 6.º Local sito nas alturas de passagem de Moirã, de 2 magos, explorado por Francisco Coelho, de Moirã. Base de licitação Rps. 16-50 n.p. por cada mago.
- 7.º Local sito nas alturas de Igreja de Mapuçá, de 2 magos, explorado por Govinda Gopal Mandreencar, de Goa. Base de licitação Rps. 5-75 n.p. por cada mago.

#### Rio Mandovi

- 8.º Local sito nas alturas defronte do Quartel da Ponte de Linhares, de 4 magos, explorado por Francisco Camelo, de Malim. Base de licitação Rps. 11-50 n.p. por cada mago.
- 9.º Local denominado «Caxir» nas alturas de Ribandar, de 4 magos, requerido por Sebastião Fernandes, de Ribandar. Base de licitação Rps. 1/- por cada mago.
- 10.º Local sito nas alturas da passagem de Chorão, de 6 magos, requerido por João Fernandes, vulgo Pedro, de Ribandar. Base de licitação Rps. 1/- por cada mago.
- 11.º Local denominado «Kolchi Deg» em Naroã, de 4 magos, requerido por Utoma Suria Saunto, de Pangim. Base de licitação Rps. 1/- por cada mago.
- 12.º Local denominado «Tolpar» a montante do cais de S. A. N. I., em Piligão, de 6 magos, requerido por Danum Tari, de St.º Estêvão. Base de licitação Rps. 1/- por cada mago.

#### Esteiro de Fontainhas

- 13.º Local sito a montante do portal Neugui, de 2 magos, requerido por Essú Saunto, de Neurã. Base de licitação Rps. 1/- por cada mago.

#### Rio Sinquerim

- 14.º Local denominado «Saipem» nas alturas de Candolim, de 2 magos, requerido por António Cornélio Dias, de Candolim. Base de licitação Rps. 1/- por cada mago.

#### Rio Chapora

- 15.º Local denominado «Taribata de Gudém», de 19 magos, explorado por Babli Crisna Naique, de Gudém. Base de licitação Rps. 45-75 n.p. por cada mago.

Obs. — Os concorrentes à praça terão de depositar a importância de Rps. 100/- que será perdida a favor do Estado no caso de o arrematante não efectuar o pagamento de 50 por cento da renda anual após ultimado o lance; e quando assim não suceda poderá ser adjudicado ao licitante que tiver oferecido lance imediatamente inferior.

O local n.º 13 só poderá ser explorado durante o período de monção pagando a renda anual.

O Estado reserva o direito de não adjudicar o local quando não convier a seu interesse, bem como retirar da praça em qualquer altura.

Não é permitido aos arrematantes transmitir os seus direitos sem prévia licença do Governo.

Nas estacadas só poderão ser utilizadas as redes que satisfaçam as condições constantes do edital da Capitania dos Portos, de 4 de Junho de 1948, publicado no *Boletim Oficial* n.º 25, 3.ª série, de 17 de Junho de 1948, tendo as malhas estabelecidas na Portaria n.º 4639, de 8 de Abril de 1948.



For non-payment of hire in accordance with the terms of para 2 of article 2 of the Stakes Regulations amended by Legislature no. 669 dated 18th August, 1933, the base-hold is subject to annulment.

The base-holder is bound to operate the stakes regularly, failing which he will be subject to pay fines amounting to Rs. 5/-, 15/- and 50/- for the 1st, 2nd and 3rd time respectively, and in the alternative the base-hold may be annulled.

The base-holder is also subject to all the other provisions of the Stakes Regulations in force.

Those having their hire-dues in arrears will not be allowed to take part in bidding.

Captain of the Ports Office, Panjim, 14th January, 1963.—  
The Captain of the Port, *P. I. Telles*, Commander I. N.

## Public Works Department

### Roads and Bridges Section

Notice no. V. 3/63

Notice is hereby given that the tenders for the execution of the work referred to in the tender notice no. V. 1/63, of 3rd January instant, published in the Government Gazette no. 3, series III, of 18-1-63, will be received upto 11 a. m., of 5th February next and not on the 29th January instant, as notified.

Public Works Department, at Panjim, 19th January, 1963.—The Engineer Director, *Vitorino Pinto*.

## Division of Hydraulic Works

Notice n.º H-1/63

Sealed tenders will be accepted in this Department till 10-30 a. m. on 2nd March 1963, for the execution of the work «Extension and Strengthening of the Passenger Jetty at Panjim», estimated cost Rs. 3.70.485-61 n. p.

Earnest money equal to 2,5% (Rs. 9262-14 n. p.) of the estimated value must be paid in the Treasury of this Department and the respective receipt along with other documents mentioned in Order no. 7905 of 17-11-1960, must accompany the tender for this work.

The respective files and other conditions may be obtained for pursual during office hours in the Division of Hydraulic Works of this Department.

Department of Public Works, Panjim, 23rd January, 1963.—  
The Engineer Director, *Vitorino Pinto*.

## Water Works Department

Notice

Notice is hereby given that sealed tenders will be accepted for the execution of «Waterworks at Curchorém». The estimated value, with exception of purchase and installation of pipelines and water pumps, is Rs. 1,01,336-17 n. p.

The tenders should be sent in sealed covers, addressed to the Director of Water Works Department, up to 11 a. m. of the 20th February next, as per the conditions laid down in Order no. 7905, of 17-11-1960.

The tenders which should contain no erasures, must be accompanied by a document proving that payment of the temporary deposit of Rs. 2500/-, has been made at the Treasury of Water Works Department, and the cover must bear the following indication: «Tender for the execution of Waterworks at Curchorém». The final deposit will be 5 per cent of the value of adjudication.

Other conditions should be obtained from this Department in any working day, during regular hours of work.

Water Works Department, Goa, 23rd January, 1963.—The Director, *Balcrisna Ramachondra Naique*.

Por falta de pagamento da renda nos termos do § 2.º do artigo 2.º do Regulamento das Estacadas, alterado pelo Diploma Legislativo n.º 669, de 18 de Agosto de 1933, pode ser anulado o lance.

O arrematante fica obrigado a explorar regularmente a estacada e verificando-se que assim não procede fica sujeito a multa de Rps. 5/- pela primeira vez, Rps. 15/- pela segunda vez e Rps. 50/- pela terceira vez, podendo ser anulada a concessão.

O arrematante fica sujeito a todas as demais disposições do Regulamento das Estacadas em vigor.

Não serão aceites à praça os que tiverem rendas em dívida.

Capitania dos Portos, em Goa, 14 de Janeiro de 1963.—O Capitão do Porto, *P. I. Telles*, comandante I. N.

## Serviços das Obras Públicas e Transportes

### Secção de Viação

Aviso n.º V. 3/63

Anuncia-se que as propostas para a execução das obras constantes do aviso n.º V. 1/63, datado de 3 do corrente mês e publicado no *Boletim Oficial* n.º 3, 3.ª série, de 18 de Janeiro de 1963, serão recebidas no dia 5 de Fevereiro seguinte, às 11 horas e não no dia 29 de Janeiro corrente.

Direcção das Obras Públicas e Transportes, em Goa, 19 de Janeiro de 1963.—O Engenheiro Director, *Vitorino Pinto*.

### Secção de Hidráulica

Aviso n.º H-1/63

Faz-se público que até às 10,30 horas do dia 2 de Março do corrente ano, serão recebidas propostas em carta fechada e lacrada, nesta Direcção das Obras Públicas e Transportes, para a execução da obra «Extension and Strengthening of the passenger jetty at Panjim», sob a base de licitação de Rps. 3.70.485-61 n. p.

A proposta deverá vir acompanhada do documento comprovativo de ter efectuado na Pagadoria desta Direcção o depósito provisório correspondente a 2,5 % da base de licitação, juntamente com os documentos mencionados na Portaria n.º 7905, de 17 de Novembro de 1960.

O respectivo processo, programa de concurso e demais condições encontram-se patentes na Secção de Hidráulica desta Direcção, onde poderão ser consultado em todos os dias úteis, durante as horas regulamentares de serviço.

Direcção das Obras Públicas e Transportes, em Goa, 23 de Janeiro de 1963.—O Engenheiro Director, *Vitorino Pinto*.

## Serviços de Abastecimento de Água

Aviso

Anuncia-se a abertura de concurso para a execução da obra de «Abastecimento de Água a Curchorém». A base de licitação, com exclusão da aquisição e montagem de tubagens e bombas de água, é de Rps. 1,01,336-17 n. p.

Os concorrentes deverão apresentar as propostas em cartas fechadas, seladas e lacradas, dirigidas ao Director dos Serviços de Abastecimento de Água, até às 11 horas do dia 20 de Fevereiro próximo, obedecendo ao preceituado na Portaria n.º 7905, de 17 de Novembro de 1960.

As propostas em que não se admitem rasuras devem vir acompanhadas de documento comprovativo de estar efectuado na tesouraria destes Serviços, o depósito provisório de Rps. 2500/-, devendo o sobrescrito trazer os seguintes dizeres: «Proposta para a execução da Obra de Abastecimento de Água a Curchorém». O depósito definitivo será 5 por cento do valor da adjudicação.

As demais condições encontram-se patentes nestes Serviços, podendo ser consultadas em qualquer dia útil, durante as horas regulamentares de serviço.

Serviços de Abastecimento de Água, em Goa, 23 de Janeiro de 1963.—O Director dos Serviços, *Balcrisna Ramachondra Naique*.

## Board of External Trade

## Notice

The importers and exporters enrolled at this Board are hereby notified to renew, if they so wish, their enrollment for the current year of 1963, during the month of February next, on payment of the respective fee. They should, therefore, submit the enrollment forms, together with the respective receipts of the industrial tax for the current year, at the Office of this Board.

Board of External Trade, Goa, 19th January, 1963. — The President, *Redualdo da Costa*.

## «Caixa Económica de Goa»

## Operation Department

## Notice

In pursuance of Section 1 of article 32 of the rules of «Caixa Económica de Goa», it is notified that Audem Esso Chovan, widow, residing in Vasco da Gama, has applied for the withdrawal of Rs. 143-65 n.p., this being the balance in the account of Esso Chovan, which is in this Institution. The account referred to is n.º 9178. Anyone who has a right to this amount or a part of it should make a claim to the Head Office of the said Institution within a period of six months, beginning from the date of the publication of this notice in the Government Gazette, after the expiry of which this claim will be admitted.

Panjim, 15th January, 1963. — The Chief of Operations Department, *Ramachondra Porobo Loundo*.

Visa. — The Custodian, *S. V. Bhobe*.

## Municipality of Marmagao

## Secretariat — Central Office

## Notice no. 1

In accordance with the decision taken by this Municipality in its ordinary meeting of 3rd instant, I, hereby bring to the notice of the public, that on 14th February next, before the board of this Municipality a public auction will take place, of renting of the shop n.º 26 of the Municipal Market. Auction base is hundred rupees per month.

Auctioners shall have to make a previous deposit in the Municipal Treasury corresponding to 2½ per cent of the above mentioned value.

Detailed specifications for the auction will be available in the Central Office of this Municipality, during the working hours.

Vasco da Gama, 18th January, 1963. — The Chief Officer, *Visvambhar Sitarama Sinai Quercar*.

Visa. — The President, *Ghanashyam Vinayak Kantak*.

## Municipality of Sanguém

## Tender no. 1

As per the resolution of this Municipality of the 16th instant, it is hereby again made public that during the 15 days, counting from the day of the publication of this notice in the Government Gazette, tenders, in sealed covers, shall be accepted in this Municipality, addressed to the President of this Municipality for the execution of the under mentioned works, with respective estimated cost:

Rs. n. p.

- |   |         |
|---|---------|
| 1 — Work of the construction of the Masonry, arch bridge at Camorna in Curdi at an estimated cost of .....      | 2687-43 |
| 2 — Asphaltting of the road which passes behind the Church in the Vila of Sanguem at an estimated cost of ..... | 8147-19 |

The tenders must accompanied by the receipt of the temporary deposit, corresponding to 2,5% value of the estimated cost of work, made in this Municipal Treasury and also with the documents referred to in the Order no. 7905, dated 17th November, 1960.

## Junta de Comércio Externo

## Aviso

São avisados os comerciantes importadores e exportadores inscritos nesta Junta, a renovarem querendo as suas inscrições para o corrente ano de 1963, durante o próximo mês de Fevereiro, mediante o pagamento da respectiva taxa, devendo para esse efeito apresentar na secretaria desta Junta os boletins de inscrição e bem assim os respectivos conhecimentos de contribuição industrial, relativos ao corrente ano.

Junta de Comércio Externo, em Goa, 19 de Janeiro de 1963. — O Presidente, *Redualdo da Costa*.

## Caixa Económica de Goa

## Secção de Operações

## Aviso

Nos termos do disposto no § 1.º do artigo 32.º do Regulamento da Caixa Económica de Goa, anuncia-se haver requerido Audem Essó Chovan, viúva, residente em Vasco da Gama, o levantamento do saldo de Rps. 143-65 n.p., dos depósitos existentes na referida Caixa Económica de Goa, em nome de Essó Chovan, que foi titular da caderneta n.º 9178, a fim de qualquer pessoa que se julgue com direito àquele saldo ou parte dele o aduza nesta Gerência, dentro do prazo de seis meses, a contar da publicação deste no *Boletim Oficial*, findo o qual será resolvida a pretensão.

Goa, 15 de Janeiro de 1963. — O Chefe da Secção de Operações, *Ramachondra Porobo Loundo*.

Visto. — O Gestor, *S. V. Bhobé*.

## Câmara Municipal de Mormugão

## Secretaria — Repartição Central

## Anúncio n.º 1

Nos termos deliberados por esta Câmara, em sua sessão ordinária de 3 de Janeiro corrente, se anuncia que será levada no dia 14 de Fevereiro próximo, a arrematação em hasta pública da loja n.º 26 do mercado municipal de Vasco da Gama, pela base de licitação de cem rupias mensais.

Os concorrentes para serem admitidos à praça deverão efectuar previamente o depósito provisório de 2,5 por cento da base de licitação e as respectivas condições estarão patentes nesta secretaria para consulta dos interessados.

Vasco da Gama, 18 de Janeiro de 1963. — O Chefe da Secretaria, *Visvambhar Sitarama Sinai Quercar*.

Visto. — O Presidente, *Ghanashyam Vinayak Kantak*.

## Câmara Municipal de Sanguém

## Anúncio n.º 1

Nos termos da deliberação tomada em sessão ordinária de 16 do corrente, novamente faz-se público que durante 15 dias a contar da publicação deste no *Boletim Oficial*, serão aceites na secretaria desta Câmara, propostas em cartas fechadas e lacradas, dirigidas ao Ex.º Presidente da Câmara, para execução das obras abaixo indicadas, com respectivas bases:

Rps. n. p.

- |   |         |
|---|---------|
| 1 — Obra de construção dum pontão no bairro Camorna de Curdi, sob a base de licitação de .....                              | 2687-43 |
| 2 — Obra de asphaltamento da estrada que passa pela trazeira da Igreja da Vila de Sanguém, sob a base de licitação de ..... | 8147-19 |

As propostas deverão vir acompanhadas do documento comprovativo de ter efectuado na tesouraria desta Câmara o depósito provisório correspondente a 2,5 por cento da base de licitação, juntamente com os documentos mencionados na Portaria n.º 7905, de 17 de Novembro de 1960.

The tenders will be opened at the first ordinary meeting of this Municipality, after the last date of the acceptance on tenders. The competitor whose tender is preferred, shall have to add, within 8 days of the date of notification, to the previous temporary deposit made in the said Municipal Treasury, a necessary amount, so as to make up the total of 5% of the value of the tender, which will be as the security deposit.

The Municipality reserves the right of preferring any tender which it may find suitable to the Municipal interest, although it may not be of the lower value, or, even, of rejecting all tenders if it deems expedient to do so.

The respective file and other specifications of the contract can be consulted at this Section on all working days, during working hours.

Sanguem, 18th January, 1963. — The Chief of the Technical Section, *Venctexa Poi Palondicar*.

Visa. — The President, *Canuto Rodrigues*.

### Advertisements

#### Notary's Office of the Judicial Division of Salsete

Dinanata Sinai Narcornim, assistant of the notary public in the Judicial Division of Salsete, Raul Gerson Purificação de Santa Rita Vaz, with office located at the Municipal Square of Margão.

I do hereby certify that on page twenty-two onwards of the book of deeds number one thousand and eighty-eight there is a public deed drawn up as follows:

##### Deed of commercial firm by shares

On twenty-ninth February one thousand nine hundred and sixty, in this Judicial Division of Salsete, city of Margão, and in the notarial office located at the Municipal Square, before me, Raul Gerson Purificação de Santa Rita Vaz, interim notary public of the Judicial Division, and before the witnesses known to me and hereinafter mentioned, appeared as parties Messrs. First. — Subraia Caxinata Naique, by other name Subraia Caxinata Naique Sukdow, married, merchant; and Second. — Ananta Srinivassa Naique, married, landlord, both major of age, residing in Margão, persons whose identity I certify through personal acquaintance. And by them, the parties, it was said: That, they constitute themselves in a commercial firm by shares, of limited liability, under the clauses referred to in the following articles:

First — The firm adopts the private name of «Sukdow Industrial Limitada», and has its Head Office in Margão and can have branches in any other part;

Second — Its duration is for indefinite time and has its beginning from this date;

Third — The object of the firm covers general business of import and export, manufacturing industries, and agencies and representations of any company, firm and partnership concern;

Fourth — The share capital is of two million and four hundred thousand escudos, divided and represented by two shares, one of one million and five hundred thousand escudos of the partner Subraia and the other of nine hundred thousand escudos of the partner Ananta, both fully realized in cash;

Fifth — The transfer of share to a stranger is prohibited, except with the written consent of the other partner;

Sixth — The management of the firm shall be exercised by both the partners, i. e. by any of them, being exempted from security and without any remuneration.

Para first — Any of the partners, in the capacity of manager can represent the firm in all Public Offices, Banco Nacional Ultramarino and in any other Banks, national as well as foreign, in Courts and outside them and before any person single or collective, to, in the name of the firm and using the firm's name, allege and defend all the rights and legitimate interests of the firm, to draw, accept, endorse and sign bills of honour and commercial bills, cheques, money orders, insured letters and any other documents of promise and discharge, to sign any other contracts referring to commercial transactions, establishment of letters of credit, commercial security and constitution of mortgages, to carry on with customs clearance, to endorse and accept endorsements of bills of lading and finally to do all acts of management or commercial administration referring to the business of the firm.

Para second — The managers are, however, strictly prohibited to sign in the name of the firm any acts or contracts which relate to business strange to the firm, such as bills of honour by favour, bails, guarantees and similar acts.

As propostas serão abertas na primeira sessão ordinária após o prazo marcado para apresentação das propostas.

Os concorrentes cuja proposta for preferida, terá de reforçar na tesouraria desta Câmara, dentro do prazo de oito dias, a contar da notificação, o seu depósito provisório com a quantia necessária para perfazer 5 por cento do valor de adjudicação, a fim de constituir o depósito definitivo.

A Câmara reserva o direito de preferir proposta a que julga mais conveniente aos interesses do Município, embora não seja a de mais baixo preço, ou, ainda, de não fazer a adjudicação, se assim entender.

Os respectivos processos, programa do concurso e demais condições, encontram-se patentes nesta Secção, onde poderão ser consultados em todos os dias úteis.

Sanguem, 18 de Janeiro de 1963. — O Chefe da Secção Técnica, *Venctexa Poi Palondicar*.

Visto. — O Presidente, *Canuto Rodrigues*.

### Anúncios

#### Notariado da Comarca de Salsete

Dinanata Sinai Narcornim, ajudante do notário interino na comarca de Salsete, Raul Gerson Purificação de Santa Rita Vaz, com cartório sito ao Largo do Município da cidade de Margão.

Certifico que a folhas vinte e duas em diante do livro de notas número mil e oitenta e oito, se acha lavrada uma escritura pública do teor seguinte:

##### Escritura de Sociedade Comercial por quotas

Aos vinte e nove de Fevereiro de mil novecentos e sessenta, nesta comarca de Salsete, cidade de Margão, e no cartório sito ao Largo do Município, perante mim, Raul Gerson Purificação de Santa Rita Vaz, notário interino da comarca e perante as testemunhas minhas conhecidas e adiante nomeadas, compareceram como outorgantes os senhores: Primeiro — Subraia Caxinata Naique, por outro nome Subraia Caxinata Naique Sukdow, casado, comerciante; e Segundo — Ananta Srinivassa Naique, casado, proprietário, ambos maiores, residentes em Margão, pessoas cuja identidade reconheço por conhecimento pessoal. E por eles outorgantes foi dito: Que eles se constituem em uma sociedade comercial por quotas da responsabilidade limitada sob as cláusulas constantes dos seguintes artigos:

Primeiro — A sociedade adopta a denominação particular de «Sukdow Industrial Limitada» e tem a sua sede em Margão, podendo ter sucursais em qualquer outra parte;

Segundo — A sua duração é por tempo indeterminado e tem o seu início nesta data;

Terceiro — O objecto da sociedade consiste no comércio geral de importação e exportação, indústrias manufactureiras e agências e representações de qualquer empresa, companhia e sociedade;

Quarto — O capital social é de dois milhões e quatrocentos mil escudos, dividido e representado por duas quotas, uma de um milhão e quinhentos mil escudos do sócio Subraia e outra de novecentos mil escudos do sócio Ananta, ambas integralmente realizadas em dinheiro;

Quinto — É proibida a cessão de quota a estranho, salvo o consentimento por escrito de outro sócio;

Sexto — A gerência da sociedade será exercida por ambos os sócios, isto é, por qualquer deles, com dispensa de caução e sem retribuição alguma.

Parágrafo primeiro — Qualquer dos sócios, na qualidade de gerente pode representar a sociedade em todas as Repartições Públicas, Banco Nacional Ultramarino e em quaisquer outros Bancos nacionais e estrangeiros, em Juízo e fora dele e junto da qualquer pessoa singular e colectiva, para em nome da sociedade e com o uso da firma social, alegar e defender todos os direitos e legítimos interesses da sociedade, para sacar, aceitar, endossar e assinar letras e livranças, cheques, vales, valores declarados e quaisquer outros documentos de obrigação e desobrigação, para assinar quaisquer outros contratos referentes a transacções comerciais, aberturas de créditos, penhor mercantil e constituição de hipotecas, para promover despachos alfandegários, endossar e aceitar endossos dos conhecimentos de mercadorias e finalmente praticar todos os actos de gerência ou administração comercial referente aos negócios da sociedade.

Parágrafo segundo — É porém expressamente proibido aos gerentes assinar em nome da sociedade quaisquer actos ou contratos que digam respeito a negócios estranhos a sociedade, tais como letras de favor, finanças, abonações e actos semelhantes;



Seventh—The general assemblies shall be convened by any of the managers by means of a simple circular, sent in anticipation of fifteen days at least, indicating the subject to be dealt with, notwithstanding the special formalities demanded by law for the convention of assemblies which have in view the discussion of the prorogation or fusion of the firm, or of the increase integration or reduction of capital.

Para only—The powers of the general assembly are those defined in the disposition of para only of article one hundred and seventy-nine of the Commercial Code in the part that is applicable.

Eighth—There shall be an ordinary assembly which shall meet on fifteenth January of every year;

Ninth—The resolutions of the partners shall be adopted by common agreement, the partners being allowed to make themselves represented for this purpose in the manner stated in para only of article thirty-nine of the said law of eleventh April one thousand nine hundred and one;

Tenth—Keeping apart a percentage of five per cent for the legal reserve fund, the net profits shall be apportioned among the partners in proportion of the shares, the losses also being sustained in the same proportion.

Eleventh—The firm shall not dissolve by the death or interdiction of any partner, being continued with the representative of the deceased or interdicted partner.

Twelfth—The company's year is the civil year;

Thirteenth—The balance sheets shall be given on thirty-first December having to be approved and signed upto the end of March following;

Fourteenth—The manner of proceeding with the liquidation and division shall be as may be determined in the respective resolution for the dissolution of the firm; and

Fifteenth—In the cases omitted, the applicable legal dispositions shall be observed. Thus they said and granted and reciprocally accepted. I have been given a certificate issued on twenty-second of the current month by the Central Office of the Civil Administrative Services in Goa, proving thereby the authorization of His Excellency the General Secretary, of the twelfth of the current month, granted to the parties for the constitution of the present firm, the certificate which I file for being transcribed in the copies of this. The witnesses whose fitness I verified were Sorvotoma Poi Cano, residing in Margao and Francisco Miguel Barreto, residing at Navelim, both married, major of age and land-holders, who are going to sign with the parties and myself notary public, after, it has been read by me loudly in the simultaneous presence of all. The Statistical form has been filled up.—Corrections follows.

(Sd) Subraia Caxinata Naique. Ananta Srinivassa Naique. Sorvotoma Poi Cano. Francisco Miguel Barreto. Raul Gerson Purificação de Santa Rita Vaz.

Stamps—Fourteen thousand four hundred and forty-eight escudos and forty cents, fourteen thousand and four hundred escudos being of the constitution of the firm, forty cents of the receipt of my fees and the rest of fixed stamp.—R. S. R. Vaz.

Account number two thousand seven hundred and twenty-five. Article eighty-one, number fifty-nine. Of the constitution of the firm one hundred and twenty-three escudos and forty cents R. S. R. Vaz.

The following is the text of the document referred to.

#### Certificate number eighteen

Sripada Ananta Sinai Narconim, Interim Director of the Civil Administration of the State of India. I certify by virtue of the decision of the nineteenth of the current month of this General Government given on the application of Subraia Caxinata Naique, resident of Margão, application which was given entry in this office under number seven hundred and two, on page one hundred and eighty-seven of the respective book eighty-five; on the seventeenth of this month, that by decision of the twelfth of the current month of the Secretary General the application of Subraia Caxinata Naique, by other name Subraia Caxinata Naique Sukdow and Ananta Srinivassa Naique, both residents of Margão was approved, in which they requested authorization to constitute a commercial firm under the title of Sukdow Industrial Limitada, with Head Office in the said of Margão with share capital of two million and four hundred thousand escudos, divided into two shares, being one of one million and five hundred thousand escudos of the partner Subraia and the other of nine hundred thousand escudos of the partner Ananta, both to be realized fully, with the object of doing business activity of general business of import, export of any goods, manufacturing industries, agencies and representations of any houses, companies and partnership concerns, having to apply, after the constitution, to the General Government for competent authorization for the exercise of activity which the firm intends to do. And, being true, I ordered the present certificate

Sétimo—As assembleias gerais serão convocadas por qualquer dos gerentes por simples circular expedida com a antecedência de quinze dias pelo menos, com a indicação do assunto a tratar sem embargo das formalidades especiais exigidas pela lei para a convocação das assembleias que tiverem por fim deliberar sobre a prorrogação ou fusão da sociedade ou sobre o aumento, integração ou redução do capital.

Parágrafo único—Os poderes da assembleia geral são os definidos na disposição do parágrafo único do artigo cento e setenta e nove do Código Comercial na parte aplicável;

Oitavo—Haverá uma assembleia ordinária que se reunirá em quinze de Janeiro de cada ano;

Nono—As deliberações dos sócios serão tomadas de comum acordo, podendo os socios fazer-se representar para esse fim pela forma prevista no parágrafo único do artigo trinta e nove da citada lei de onze de Abril de mil novecentos e um;

Décimo—Apartada a percentagem de cinco por cento para o fundo de reserva legal, os lucros líquidos serão repartidos entre os sócios na proporção das quotas, sendo as perdas também suportadas na mesma proporção.

Décimo primeiro—A sociedade não se dissolverá por morte ou interdição de qualquer sócio, devendo continuar com os representantes do sócio falecido ou interdito;

Décimo segundo—O ano social é o ano civil;

Décimo terceiro—Os balanços serão dados em trinta e um de Dezembro, devendo estar aprovados e assinados até o fim de Março imediato;

Décimo quarto—O modo de proceder a liquidação e partilha será o que for determinado na respectiva deliberação para a dissolução da sociedade;

Décimo quinto—Nos casos omissos serão observadas as disposições legais aplicáveis. Assim o disseram e outorgaram e reciprocamente aceitaram. Foi-me entregue uma certidão passada aos vinte e dois do corrente, pela Direcção dos Serviços de Administração Civil em Goa, provando a autorização do Excelentíssimo Secretário-Geral de doze do corrente, concedida aos outorgantes para a constituição da presente sociedade, certidão que arquivo para ser transcrita nas cópias desta. Foram testemunhas cuja idoneidade verifiquei, Sorvotoma Poi Canó, residente em Margão e Francisco Miguel Barreto, residente em Navelim, ambos casados, maiores e proprietários, os quais vão assinar com os outorgantes e comigo notário, depois de na presença simultânea de todos ser por mim lida em voz alta. Foi preenchido o verso-este estatístico. Seguem ressaltas.

Subraia Caxinata Naique. Ananta Srinivassa Naique. Sorvotoma Poi Canó. Francisco Miguel Barreto. Raul Gerson Purificação de Santa Rita Vaz. São catorze mil quatrocentos e quarenta e oito escudos e quarenta centavos (Esc. 14.448.480) sendo catorze mil e quatrocentos escudos de constituição da sociedade, quarenta centavos do recibo dos meus emolumentos e o resto de selo fixo. R. S. R. Vaz.

Conta número dois mil setecentos e vinte e cinco.

Artigo oitenta e um número cinquenta e nove. De constituição de sociedade cento e vinte e três escudos e quarenta centavos. R. S. R. Vaz.

O seguinte é o teor do aludido documento:

#### Certidão número dezóito

Sripada Ananta Sinai Narconim, Director, Interino, dos Serviços de Administração Civil do Estado da Índia. Certifico em virtude do despacho de dezanove do corrente mês, deste Governo-Geral, exarado no requerimento de Subraia Caxinata Naique, residente em Margão—requerimento que teve entrada nesta Direcção sob o número setecentos e dois, a folhas cento e oitenta e sete do respectivo livro oitenta e cinco, em dezanove deste mês,—que por despacho de doze do corrente mês, do Excelentíssimo Secretário-Geral, foi deferido o requerimento de Subraia Caxinata Naique, por outro nome Subraia Caxinata Naique Sukdow e Ananta Srinivassa Naique, ambos residentes em Margão, em que pediam autorização para constituir uma sociedade comercial sob a designação de Sukdow Industrial Limitada, com sede na dita de Margão, com o capital social de dois milhões e quatrocentos mil escudos, dividido em duas quotas, sendo uma de um milhão e quinhentos mil escudos do sócio Subraia e outra de novecentos mil escudos do sócio Ananta, ambas a serem realizadas integralmente, com o objectivo de exercer a actividade comercial de comércio geral de importação, exportação de quaisquer mercadorias, indústrias manufactureiras, agências e representações de quaisquer empresas, companhias e sociedades, devendo, após a constituição, requerer a este Governo-Geral a competente autorização para o exercício da actividade que a sociedade pretende exercer. E, por ser ver-

to be issued, which is going to be signed by me and sealed with the embossed seal in use in this Office. Paid of fees the sum of ten escudos and fifty cents, by receipt number twenty-six of this date (Legislative Diploma number one thousand six hundred and thirty, of twenty-ninth March one thousand nine hundred and fifty-six) which shall be credited to the Fazenda Nacional, under the terms of law. Chief Office of the Civil Administration, Goa, on twenty-second February one thousand nine hundred and sixty. Corrections follow. The interim Director Sripada Ananta Sinai Narcornim. Embossed seal.

This is in conformity. Notary Office at Margão, seventeenth January one thousand nine hundred and sixty-two. The Asst. Notary, Dinanata Sinai Narcornim. Place of seal.

### Administration Office of Marmagoa

#### Section of Comunidades

2 In accordance with and for the purpose mentioned in the article 330 of the Code of Comunidades, notice is hereby given that Pantalão Furtado, resident at Vasco da Gama, has applied for the lease of an uncultivated, unused and rocky land-plot no. 194, situated at Marmagoa hill and belonging to the said Comunidade, for the purpose of constructing to his passage house. The said plot is bounded on the east and south with the land of the said Comunidade; on the north with the Municipal road and on the west with the building that belongs to the applicant. The area of the plot is about 200 m<sup>2</sup>, and it is 5 metres wide.

Vasco da Gama, 3rd January, 1963.—The Secretary, *Mahablesvar Visvonata Sinai Sirvoicar.*

(Repeated)

### Administration Office of Ponda

#### Section of Comunidades

3 According to the terms and for the purpose established in the article 330 of the Code of Comunidades, it is hereby announced that Camaladas Gajanana Naique Gaunencar, bachelor, landlord, residing at Bandora, has applied for lease of an uncultivated plot of land without any special denomination which is the part of the plot of land no. XX ment for the construction of houses, situated at Bandora and belonging to the Comunidade of the same village, for the purpose of construction of a house, bounded on the east by the part of same plot of land no. XX; on the west by the part of the plot of land abovesaid no. XX; on the north by the national road which leads from Panjim to Ponda and on the south by the 1st division of the plot of land no. 74 belonging to the Comunidade, covering an area of 2000 m<sup>2</sup>. File n.º 68/1962.

4 According to the terms and for the purpose established in the article 330 of the Code of Comunidades, it is hereby announced that Dulbá Xivagi Naique Pratap Rau Sar Dessai, married, landlord, residing at Bandora, applied for lease of an uncultivated plot of land without any special denomination which is the part of the plot of land no. XX ment for the construction of houses, situated at Bandora and belonging to the Comunidade of the same village, bounded on the east by the part of the abovesaid plot of land no. XX; on the west by the part of the plot of land no. XX applied for lease by Manohar Porobo Tambá; on the north by the national road which leads from Panjim to Ponda and on the south by the 1st division of the plot of land no. 74 belonging to the same Comunidade, covering an area of 2000 m<sup>2</sup>. File no. 67/1962.

5 According to the terms and for the purpose established in the article 330 of the Code of Comunidades, it is hereby announced that Trimboca Balchondra Sinai Quencró, bachelor, major in age, residing at Cumbarjua, applied for lease for the construction of a house, of an uncultivated plot of land without any special denomination which is the part of the reserved plot of land no. XX, ment for the construction of houses, situated at Bandora and belonging to the Comunidade of the same village, bounded on the east by the remaining part of the abovesaid plot of land no. XX applied for lease by Manohar Porobo Tambá; on the west by the remaining part of the plot of land no. XX applied for lease by Fotu Sinai Quencro; on the north by the national road which leads from Panjim to Ponda and on the south by the 1st division of the plot of land no. 74, covering an area of 2000 m<sup>2</sup>. File no. 69/1962.

dade, mandei passar a presente certidão que vai por mim assinada e selada com o selo branco em uso nesta Direcção. Pagou de emolumentos a quantia de dez escudos e cinquenta centavos por recibo número vinte e seis desta data (Diploma Legislativo número mil seiscentos e trinta, de vinte e nove de Março de mil novecentos cinquenta e seis), que será receitada a Fazenda Nacional nos termos legais. Direcção dos Serviços de Administração Civil, em Goa, aos vinte e dois de Fevereiro de mil novecentos e sessenta. Seguem ressalvas. O Director interino, Sripada Ananta Sinai Narcornim. Selo branco.

Está conforme. Cartório em Margão, dezassete de Janeiro de mil novecentos sessenta e dois.—O ajudante do Notário, *Dinanata Sinai Narcornim.*

### Administração do Concelho de Mormugão

#### Secção das Comunidades

2 Nos termos e para os fins do artigo 330.º do vigente Código das Comunidades, anuncia-se que Pantalão Furtado, residente em Vasco da Gama, requereu em aforamento para serventia da sua casa um terreno outeiral, inculto, rochoso e desaproveitado, pertencente à comunidade de Mormugão, compreendido no lote n.º 194, sito no outeiro de Mormugão, na área provável de 200 m<sup>2</sup>, sendo a sua largura de 5 metros. Confronta-se pelo nascente e sul, com o terreno da dita comunidade de Mormugão; pelo norte, com estrada municipal e pelo poente, com o urbano do requerente.

Vasco da Gama, 3 de Janeiro de 1963.—O Secretário, *Mahablesvar Visvonata Sinai Sirvoicar.*

(Repetido)

### Administração do Concelho de Pondá

#### Secção das Comunidades

3 Nos termos e para os fins do disposto no artigo 330.º do Código das Comunidades, se anuncia que Camaladas Gajanana Naique Gaunencar, solteiro, proprietário, de Bandorá, requereu em aforamento para os fins de construção de casa de habitação, um terreno inculto e sem denominação especial, que faz parte do lote n.º XX destinado para os fins de construção de casas, sito em Bandorá e pertencente à comunidade da mesma aldeia, confrontando de nascente, com a parte do dito lote n.º XX; de poente, com a parte do dito lote n.º XX; de norte, com a estrada nacional que de Pangim se dirige a Pondá e de sul, com a 1.ª adição do lote n.º 74 da comunidade, na área de 2000 m<sup>2</sup>. Processo n.º 68/1962.

4 Nos termos e para os fins do disposto no artigo 330.º do Código das Comunidades, se anuncia que Dulbá Xivagi Naique Pratap Rau Sar Dessai, casado, proprietário, residente em Bandorá, requereu em aforamento para os fins de construção de casa de habitação, um terreno inculto e sem denominação especial que faz parte do lote n.º XX destinado para os fins de construção de casas, sito em Bandorá e pertencente à comunidade da mesma aldeia, confrontando de nascente, com a parte do dito lote n.º XX; de poente, com a parte do dito lote n.º XX requerida em aforamento por Manohar Porobo Tambá; de norte, com a estrada nacional que de Pangim se dirige a Pondá e de sul, com a 1.ª adição do lote n.º 74 da dita comunidade, na área de 2000 m<sup>2</sup>. Processo n.º 67/1962.

5 Nos termos e para os fins do disposto no artigo 330.º do Código das Comunidades, se anuncia que Trimboca Balchondra Sinai Quencró, solteiro, de maior idade, proprietário, residente em Cumbarjua, requereu em aforamento para os fins de construção de casa de habitação, um terreno inculto e sem denominação especial que faz parte do lote reservado n.º XX destinado para construção de casas, sito em Bandorá e pertencente à comunidade da mesma aldeia, confrontando de nascente, com a restante parte do lote acima referido n.º XX, ora requerido em aforamento por Manohar Porobo Tambá; de poente, com a restante parte do dito lote n.º XX requerida em aforamento por Fotu Sinai Quencro; de norte, com a estrada nacional que de Pangim se dirige a Pondá e de sul, com o lote n.º 74-1.ª adição, da comunidade, na área de 2000 m<sup>2</sup>. Processo n.º 69/1962.

6 According to the terms and for the purpose established in the article 330 of the Code of Comunidades, it is hereby announced that Manohar Porobo Tambá, married, doctor, residing at City of Goa, applied for lease for the construction of a house of an uncultivated plot of land without any special denomination which is the part of the reserved plot of land no. XX ment for the construction of houses, situated at Bandora and belonging to the Comunidade of the same village, bounded on the east by a part of the plot of land no. XX; on the west by the remaining part of the same plot of land no. XX applied for lease by Trimboca Balchondra Sinai Quencro; on the north, by the national road which leads from Panjim to Ponda and on the south, by the 1st division of the plot of land no. 74, of the Comunidade, covering an area of 2000 m<sup>2</sup>. File no. 70/1962.

Ponda, 9th January, 1963. — The Secretary, *Sadassiva Usso Porobo Dessai*.

#### Administration Office of the Comunidades of Goa

7 In accordance with and for the purpose established in the article 330 of the Code of Comunidades, in force, it is hereby announced that Panduronga Mucunda Camotim Aldoncar, married, from Ribandar, presently residing in Margão, retired officer, has applied for the lease for the construction of a residential house, of an uncultivated and unused plot of land, belonging to the Comunidade of Cujira, comprised in plot n.º 2 of «Condolem», bounded on the east by the land of the same Comunidade; on the west by the land applied for by Siurama Vinaeca Naique from Taleigão; on the north by the property of Valente de Souza and on the south by the highway that leads from City of Goa to Agaçaim, covering an area of 1000 m<sup>2</sup>.

(Repeated)

8 In accordance with and for the purpose established in the article 330 of the Code of Comunidades, in force, it is hereby announced that Manguexa Govinda Sinai Nagorcencar, married, administrative officer, residing at Fontainhas, City of Goa, Rua Prof. Ramachondra Naique, has applied for the lease, for the construction of a residential house, of an uncultivated and unused land, belonging to the Comunidade of Bambolim, comprised in the reserved plot no. 18, bounded on the east by a land applied for by Dr. Jorge de Ataíde Lobo; on the west by the part of the said plot; on the north by a national road, Panjim-Agaçaim and on the south by the plot no. 40 of the Comunidade of Bambolim named Paragally, covering an area of 1000 m<sup>2</sup>.

(Repeated)

9 In the terms and for the purpose established in the article 330 of the Code of Comunidades, it is hereby announced that Nilconta Sripada Sinai Advolpalcar, bachelor, student of the Medical College of Goa, residing at Panjim, has applied for the lease, for the purpose of construction of houses, of a part of an uncultivated and unused plot of reserved lot no. XVIII of the Comunidade of Bambolim, situated at Bambolim, covering an area of 1000 m<sup>2</sup>, and bounded on the east by part of the same plot reserved; on the west by part of the same plot applied for by Eshvant Manguexa Sinai Carapurcar; on the north by the national road, Panjim-Agaçaim, or a strip of the same plot which may be separated for any special purpose along the road and the plot applied for and on south by the plot no. 40 of the Comunidade named Paragally. (File no. 33/1963).

(Repeated)

10 In the terms and for the purpose established in the article 330 of the Code of Comunidades, in force, it is hereby announced that Ramacanta Sripada Sinai Advolpalcar, married, officer of Caixa Economica de Goa, residing at Goa-City, has applied for the lease, for construction of a house, of a part of reserved plot no. XVIII, belonging to the Comunidade of Bambolim where is situated, bounded on the east by a part of the same plot, applied for by Rauji Sripada Sinai Advolpalcar; on the west by the part of the same plot, applied for by Sripada Rauji Sinai Advolpalcar; on the north by national road, Panjim-Agaçaim and on the south by the plot no. 40 of the same Comunidade named Paragally, covering an area of 1000 m<sup>2</sup>.

(Repeated)

6 Nos termos e para os fins do disposto no artigo 330.º do Código das Comunidades, se anuncia que Manohar Porobo Tambá, casado, médico, residente na cidade de Goa, requereu em aforamento para os fins de construção da casa um terreno inculto e sem denominação especial que faz parte do lote reservado n.º XX destinado para construção de casas, sito em Bandorá e pertencente à comunidade da mesma aldeia, confrontando de nascente, com a parte do lote n.º XX; de poente, com a restante parte do dito lote n.º XX requerida em aforamento por Trimboca Balchondra Sinai Quencro; de norte, com a estrada nacional que de Pangim se dirige a Pondá e de sul, com o lote n.º 74-1.ª adição, da comunidade, na área de 2000 m<sup>2</sup>. Processo n.º 70/1962.

Pondá, 9 de Janeiro de 1963. — O Secretário, *Sadassiva Usso Porobo Dessai*.

#### Administração das Comunidades de Goa

7 Nos termos e para os fins do artigo 330.º do vigente Código das Comunidades, anuncia-se que Panduronga Mucunda Camotim Aldoncar, casado, de Ribandar, ora residente em Margão, funcionário aposentado, requereu em aforamento para construção duma casa para sua residência, um terreno inculto e desaproveitado, pertencente à comunidade de Cujirá, compreendido no 2.º lote de «Condolem», confrontando de nascente, com o terreno da comunidade; de poente, com o terreno requerido por Siurama Vinaeca Naique, de Taleigão; de norte, com o prédio do Sr. Valente de Sousa e de sul, com a estrada nacional que da cidade de Goa se dirige a Agaçaim, na área provável de 1000 m<sup>2</sup>.

(Repetido)

8 Nos termos e para os fins do artigo 330.º do vigente Código das Comunidades, anuncia-se que Manguexa Govinda Sinai Nagorcencar, casado, funcionário do quadro administrativo, residente em Fontainhas da cidade de Goa, Rua Prof. Ramachondra Naique, requereu em aforamento para construção duma casa de residência, um terreno inculto e desaproveitado, pertencente à comunidade de Bambolim, compreendido no lote reservado n.º 18, confrontando de nascente, com o terreno requerido por Dr. Jorge de Ataíde Lobo; de poente, com a parte do dito lote reservado, de norte, com a estrada nacional Pangim-Agaçaim e de sul, com o lote n.º 40 da comunidade de Bambolim denominado «Paragally», na área de 1000 m<sup>2</sup>.

(Repetido)

9 Nos termos e para os fins do disposto no artigo 330.º do Código das Comunidades, se anuncia que Nilconta Sripada Sinai Advolpalcar, solteiro, estudante da Escola Médico-Cirúrgica de Goa, residente em Pangim, requereu em aforamento, para construção de casas, uma parte do lote reservado n.º XVIII da comunidade de Bambolim, situado na aldeia Bambolim, na área provável de 1000 m<sup>2</sup>, confrontada de nascente, com a restante parte do dito lote reservado; de poente, com a parte do mesmo lote reservado, requerida em aforamento por Eshvant Manguexa Sinai Carapurcar; de norte, com a estrada nacional Pangim-Agaçaim ou com a faixa do dito lote reservado que, porventura, venha a ser reservada ou separada, para qualquer fim especial, entre a referida estrada e o terreno que for medido em aforamento ao requerente e de sul, com o lote n.º 40 da aludida comunidade, denominado «Paragally». (Processo n.º 33/1963).

(Repetido)

10 Nos termos e para os fins do disposto no artigo 330.º do Código das Comunidades, se anuncia que Ramacanta Sripada Sinai Advolpalcar, casado, funcionário da Caixa Económica de Goa, residente na cidade de Goa, requereu em aforamento para construção de casa, parte do lote reservado n.º XVIII da comunidade de Bambolim, situado na aldeia Bambolim, na área provável de 1000 m<sup>2</sup>, confrontada de nascente, com a parte do dito lote reservado, requerida em aforamento por Rauji Sripada Sinai Advolpalcar; de poente, com a parte do mesmo lote reservado, requerida em aforamento por Sripada Rauji Sinai Advolpalcar; de norte, com a estrada nacional Pangim-Agaçaim ou com a faixa do dito lote reservado que, porventura, venha a ser reservada ou separada para qualquer fim especial entre a mesma estrada e o terreno que for medido ao requerente e de sul, com o lote n.º 40 da dita comunidade denominado «Paragally». (Processo n.º 34/1963).

(Repetido)

11 In the terms and for the purpose established in the article 330 of the Code of Comunidades, it is hereby announced that Rauji Sripada Sinai Advolpalcar, married, commercial employer, residing at Goa City, has applied for the lease for the purpose of construction of a house, of a part of an uncultivated plot of reserved lot no. XVIII of the Comunidade of Bambolim, situated at Bambolim, covering an area of 1000 m<sup>2</sup>; and bounded on the east by the reserved lot applied for by Braulio Jose Antonio Rosario dos Milagres Botelho; on the west by a part of the same plot applied for by Ramacanta Rauji Sinai Advolpalcar; on the north by the national road Panjim-Agaçaim or a strip of the same plot which may be separated for any special purpose along the road and the plot applied for and on the south by the plot no. 40 of the Comunidade named Paragally (File no. 35/1963).

(Repeated)

12 In the terms and for the purpose established in the article 330 for the Code of Comunidades, in force, it is hereby announced that Sripada Rauji Sinai Advolpalcar, married, retired officer, residing in city of Goa, has applied for the lease, for construction of a house, of a part of reserved plot no. XVIII, belonging to the Comunidade of Bambolim where is situated, bounded on the east by a part of the said plot applied for by Ramacanta Sinai Advolpalcar; on the west by a part of the said plot applied for by Taturai Sinai Narcornim; on the north by a national road, Panjim-Agaçaim, and on south by the plot no. 40 of the same Comunidade named Paragally.

Goa, 10th January, 1963. — The Secretary, *Bogvonto Vitol Porobo Chimulcar*.

(Repeated)

13 In accordance with and for the purpose established in the article 330 of the Code of Comunidades, in force, it is hereby announced that Keshav Bhagwant Prabhu Verlenkar, bachelor, proprietor, born and residing in Mapuca, of age, has applied for the lease, for construction of a residential house, of an uncultivated and unused land, belonging to the Comunidade of Calapur and at the village of Santa Cruz, named «Cursachi Galli 2nd plot», bounded on the east, by the land applied for by Atchuta Visnum Sinai Velingcar; on the west, by the land of the same plot Cursachi Galli; on the north, by national road Panjim-Agaçaim and on the south, by the remaining part of the same plot «Cursachi Galli», covering an area of 1000 m<sup>2</sup>.

14 In the terms and for the purpose established in the article 330 of the Code of Comunidades, it is hereby announced that Gurudas Nagoji Naique Pratap Rau Sar Dessai, physician, born at Adpoi of Queula and residing at Panjim, has applied for the lease, for the construction of houses of an uncultivated and unused plot, without special denomination, included in the reserved plot no. XVIII, situated at Bambolim and belonging to the Bambolim Comunidade, bounded on the east and west by the land of the Comunidade; on the north, by the highway Panjim-Agaçaim and on the south, by the plot no. 40 of the same Comunidade named «Paragally», covering an area of 1000 m<sup>2</sup>.

15 In accordance with and for the purpose established in the article 330 of the Code of Comunidades, in force, it is hereby announced that Jose Fernando Maximo de Menezes, bachelor, of age, student, residing at Goa-Velha, has applied for the lease, for the construction of a house, of a land which is part of the plot named «Cursachi Galli», situated at Santa Cruz and belonging to the Comunidade of Calapur, bounded on the east, west and north by the remaining part of the same plot which is named Cursachi Galli 1st plot and on the south, by national road Panjim-Agaçaim, covering an area of 1000 m<sup>2</sup>, land in which there are cashew trees.

16 In accordance with and for the purpose established in the article 330 of the Code of Comunidades, in force, it is hereby announced that Inacio Fernandes, married and resident at Curca, has applied for the lease of a hilly, uncultivated and unused plot, for the construction of a residential house, belonging to the Comunidade of Cujira, where it is situated, making part of the plot no. 1, named «Condolém», bounded, on the east by the remaining land of the same plot; on the west by a hilly of the Comunidade of Calapur; on the north,

11 Nos termos e para os fins do disposto no artigo 330.º do Código das Comunidades, se anuncia que Rauji Sripada Sinai Advolpalcar, casado, empregado comercial, residente na cidade de Goa, requereu em aforamento para construção de casa, parte do terreno lote reservado n.º XVIII da comunidade de Bambolim, situado na aldeia Bambolim, na área de 1000 m<sup>2</sup>, confrontada de nascente, com a parte do dito lote reservado requerida em aforamento por Bráulio José António Rosário dos Milagres Botelho; de poente, com a parte do mesmo lote reservado requerida em aforamento por Ramacanta Sripada Sinai Advolpalcar; de norte, com a estrada nacional Pangim-Agaçaim ou com a faixa do dito lote reservado que, porventura, venha a ser separada para qualquer fim especial, entre a mesma estrada e o terreno que for medido ao requerente e de sul, com o lote n.º 40 da dita comunidade denominado «Paragally». (Processo n.º 35/1963).

(Repetido)

12 Nos termos e para os fins do disposto no artigo 330.º do Código das Comunidades, se anuncia que Sripada Rauji Sinai Advolpalcar, casado, funcionário aposentado, residente na cidade de Goa, requereu em aforamento para construção de casa, parte do lote reservado n.º XVIII da comunidade de Bambolim, situado na aldeia de Bambolim, na área provável de 1000 m<sup>2</sup>, confrontada de poente, com a parte do dito lote requerida em aforamento por Taturai Sinai Narcornim; de nascente, com a parte do dito lote requerida em aforamento por Ramacanta Sinai Advolpalcar; de norte, com a estrada nacional Pangim-Agaçaim ou faixa do dito lote reservado que venha a ser separada para qualquer fim especial entre a mesma estrada e o terreno que for medido ao requerente e de sul, com o lote n.º 40 da dita comunidade denominado «Paragally».

Goa, 10 de Janeiro de 1963. — O Escrivão, *Bogvonto Vitol Porobo Chimulcar*.

(Repetido)

13 Nos termos e para os fins do artigo 330.º do vigente Código das Comunidades, anuncia-se que Keshav Bhagwant Prabhu Verlenkar, solteiro, proprietário, natural e residente em Mapuca, de maior idade, requereu em aforamento, para construção de casa de habitação, o terreno inculto e desaproveitado, pertencente à comunidade de Calapur e na freguesia de Santa Cruz, denominado «Cursachi Galli 2.º lanço», confrontando de nascente, com o terreno requerido em aforamento por Atchuta Visnum Sinai Velingcar; de poente, com o terreno do mesmo lote Cursachi Galli; de norte, com a estrada nacional Pangim-Agaçaim e de sul, com a restante parte do mesmo lote Cursachi Galli, na área de 1000 m<sup>2</sup>.

14 Nos termos e para os fins do disposto no artigo 330.º do Código das Comunidades, anuncia-se que Gurudas Nagoji Naique Pratap Rau Sar Dessai, médico, natural de Adpoi de Queulá e residente em Pangim, requereu em aforamento para construção de casas, um terreno inculto e desaproveitado sem denominação especial, compreendido no lote reservado n.º XVIII, sito em Bambolim e pertencente à comunidade da mesma aldeia de Bambolim, confrontando de nascente e poente, com o mesmo lote da comunidade; de norte, com a estrada nacional Pangim-Agaçaim e de sul, com o lote n.º 40 da comunidade de Bambolim, denominado «Paragally», na área de 1000 m<sup>2</sup>.

15 Nos termos e para os fins do artigo 330.º do vigente Código das Comunidades, anuncia-se que José Fernando Máximo de Menezes, solteiro, maior, estudante, residente em Goa-Velha, requereu em aforamento, para construção de casa, um terreno que faz parte daavença denominada «Cursachi Galli», sito em Santa Cruz e pertencente à comunidade de Calapur, confrontando de nascente, poente e norte, com a restante parte da dita avença que é denominada Cursachi Galli, 1.º lanço e de sul, com a estrada nacional que de Pangim se dirige a Agaçaim, na área de 1000 m<sup>2</sup>, terreno em que existem árvores de cajueiros.

16 Nos termos e para os fins do disposto no artigo 330.º do vigente Código das Comunidades, anuncia-se que Inácio Fernandes, casado e residente em Curca, requereu em aforamento para construção de casa de habitação, um terreno outeiro, inculto e desaproveitado, pertencente à comunidade de Cujirá, onde é situado, fazendo parte do lote n.º 1, denominado «Condolém», confrontando de nascente, com o restante terreno do mesmo lote; de poente, com o outeiro da comunidade de



by a hill of Valente de Souza and on the south by the national road, with an area of 1000 m², or any other of the same area making part of the same plot.

Goa, 23rd January, 1963. — The Secretary, *Bogvonto Vitol Porobo Chimulcar*.

Administration Office of the Comunidades of Salcete

17 In accordance with and for the purpose established in article 330 of the Code of Comunidades, it is hereby announced that Salvador Pereira, married, tailor, residing in Loutulim, has applied for the lease, of an uncultivated plot of land, plot no. XCIX, without any special denomination, belonging to the Comunidade of Loutulim and situated in the ward Vanxem of Loutulim for constructing a house. The said plot is bounded on the east by the reserved plot no. XCIII; on the west by the reserved plot no. XCVIII; on the north by the reserved plot no. XCVI and on the south by the reserved plot no. XCIII, covering an area of 768,53 m². File no. 178/1962.

(Repeated)

18 In accordance with and for the purpose established in article 330 of the Code of Comunidades, it is hereby announced that Candida da Cunha, married, residing in Navelim, has applied for the lease, for construction of a house, of an uncultivated and unused plot of land belonging to the Comunidade of Margão, called «Captem», situated in Navelim. The said plot of land is bounded on the east by the land of the Comunidade; on the west by the land leased to Joaquim Pereira of Aquem; on the north by the land in possession of Father Pascoal Manuel Gomes and António Joaquim Gabriel Gomes and on the south by the road leading from Navelim to Aquem, covering an area of about 1000 m². File no. 3/1963.

(Repeated)

19 In accordance with and for the purpose established in article 330 of the Code of Comunidades, it is hereby announced that Data Egdo, bachelor, major in age, residing in Margão, has applied for the lease, for construction of a house, of an uncultivated and unused plot of land belonging to the Comunidade of Margão, called «Captem», situated at Navelim. The said plot is bounded on the east by the land of the Comunidade; on the west by the land of the Comunidade applied for lease by Candida da Cunha; on the north by the land in possession of Fr. Pascoal Manuel Gomes and on the south by the road leading from Navelim to Aquem, covering an area of about 1000 m². File no. 4/1963.

Margão, 11th January, 1963. — The Secretary, *Vitola Malu Poi Vernencar*.

(Repeated)

20 In accordance with and for the purpose established in the article 330 of the Code of Comunidades, it is hereby announced that Sricrisna Jaganata Kamat, residing in Margão, has applied for the lease, of an uncultivated and rocky plot of land belonging to the Comunidade of Margão, called «Captem or Pate», situated at Navelim, for the construction of a house. The said plot is bounded on the east by the land of the Comunidade and of the heirs of Antonio Manuel Gomes and others; on the west by the land of the Comunidade applied for lease by Crisna Egdo; on the north by the land in possession of Pascoal Manuel Gomes and others and on the south by the road, covering an area of about 4000 sq. metres. File no. 5 of 1963.

Margão, 15th January, 1963. — For the Secretary, *Harinata Pundolika Naique*.

Administration Office of the Comunidades of Bardes

21 In accordance with the terms and for the purpose established in the article 330 of the Code of Comunidades, it is hereby announced that Luis Antonio de Menezes, from the city of Goa, has applied for the lease of an uncultivated and unused plot of land named «Patolechem Ran», lot B, situated at Alto de Porvorim and belonging to the Comunidade of Serulá, for the cultivation of cashew-trees and other fruit trees. The said plot is bounded on the north by the reserved lot no. 125 and on the south, east and west by the land of the same lot Patolechem Ran, covering an area of thirty thousand square metres. File no. 221 of 1962.

(Repeated)

Calapur; de norte, com o outeiro de Valente de Sousa e de sul, com a estrada nacional, na área de 1000 m² ou qualquer outro de igual área compreendido do dito lote.

Goa, 23 de de Janeiro de 1963. — O Secretário, *Bogvonto Vitol Porobo Chimulcar*.

Administração das Comunidades de Salseta

17 Nos termos e para os fins do disposto no artigo 330.º do Código das Comunidades, anuncia-se que Salvador Pereira, casado, alfaiate, residente em Loutulim, requereu em aforamento, para construção de casa, um terreno inculto da comunidade de Loutulim, lote reservado n.º XCIX, sem denominação especial, sito no bairro Vanxém de Loutulim, confrontando de nascente, com o lote reservado n.º XCIII; de poente, com o lote reservado n.º XCVIII; de norte, com o lote reservado n.º XCVI e de sul, com o dito lote reservado n.º XCIII, na área provável de 768,53 m². Processo n.º 178/1962.

(Repetido)

18 Nos termos e para os fins do disposto no artigo 330.º do Código das Comunidades, anuncia-se que Cândida da Cunha, casada, residente em Navelim, requereu, em aforamento, para construção de casa, um terreno inculto e desaproveitado da comunidade de Margão, denominado «Captem», sito em Navelim, confrontando de nascente, com o terreno da comunidade; de poente, com o terreno da comunidade concedido a Joaquim Pereira, de Aquém; de norte, com o terreno possuído por Pe. Pascoal Manuel Gomes e António Joaquim Gabriel Gomes e de sul, com a estrada que de Navelim se dirige a Aquém, na área provável de 1000 m². Este pedido corre os seus termos no processo n.º 3/1963.

(Repetido)

19 Nos termos e para os fins do disposto no artigo 330.º do Código das Comunidades, anuncia-se que Datá Egdo, solteiro, maior, residente em Margão, requereu, em aforamento, para construção de casa, um terreno inculto e desaproveitado da comunidade de Margão, denominado «Captem», sito em Navelim, confrontando de nascente, com o terreno da comunidade; de poente, com o terreno da comunidade requerido em aforamento por Cândida da Cunha; de norte, com terreno possuído por Pe. Pascoal Manuel Gomes e de sul, com a estrada que de Navelim se dirige a Aquém, na área provável de 1000 m². Este pedido corre os seus termos no processo no. 4/1963.

Margão, 11 de Janeiro de 1963. — O Secretário, *Vitola Malu Poi Vernencar*.

(Repetido)

20 Nos termos e para os fins do disposto no artigo 330.º do Código das Comunidades, anuncia-se que Sricrisna Jaganata Kamat, residente em Margão, requereu em aforamento para construção de casa, um terreno inculto e rochoso da comunidade de Margão, denominado «Captem ou Patê», sito em Navelim, confrontando de nascente, com o terreno da comunidade e dos herdeiros de António Manuel Gomes e outros; de poente, com o terreno da comunidade requerido em aforamento por Crisna Egdo; de norte, com o terreno possuído por Pascoal Manuel Gomes e outros e de sul, com a estrada, na área provável de 4000 m². Este pedido corre os seus termos no processo n.º 5, de 1963.

Margão, 15 de Janeiro de 1963. — Pelo Secretário, *Harinata Pundolika Naique*.

Administração das Comunidades de Bardés

21 Nos termos e para os fins do disposto no artigo 330.º do Código das Comunidades, se anuncia que Luis António de Menezes, da cidade de Goa, requereu em aforamento para a cultura de cajal e outras árvores frutíferas, o terreno inculto e desaproveitado denominado «Patolechem Ran», lote B, sito no alto de Porvorim e pertencente à comunidade de Serulá, confrontando de norte, com o lote reservado n.º 125 e de sul, nascente e poente, com o terreno do mesmo lote «Patolechem Ran», na área de três hectares. Processo n.º 221, de 1962.

(Repetido)



22 In accordance with the terms and for the purpose established in the article 330 of the Code of Comunidades, it is hereby announced that Purxotoma Alornencar, merchant, residing at Socorro, has applied for the lease of an uncultivated and unused plot of land named «Temerichó-Sorvó», situated at Mapuçá and belonging to the Comunidade of the same village for the purpose of constructing a passage in his house. The said plot is bounded on the east by the leased plot of the applicant and on the west, north and south by the land of the Comunidade, covering an area of 115 square metres, approximately. File no. 6 of 1963.

Mapuçá, 8th January, 1963. — The Secretary, *Manguexa Ragoba Sinai Quencro*.

(Repeated)

23 In the terms and for the purpose established in the article 330 of the Code of Comunidades, it is hereby announced that Santana Francisco Celestino Alvares, residing at Saligão, has applied for the lease of an uncultivated and unused plot, reserved lot no. 125, situated at Alto de Porvorim and belonging to the Comunidade of Serulá, for constructing a house. The said plot is bounded on the east, west and south by the land of the Comunidade, part of the same lot and on the north by a strip of land, four metres wide, to be reserved between the applied plot and the municipal road that leads from the highway Betim-Mapuçá to Paetona, covering an area of 1000 m<sup>2</sup>. File no. 219/1962.

24 In accordance with the terms and for the purpose established in the article 330 of the Code of Comunidades, it is hereby announced that Satiro Francisco Caridade do Rosario de Melo, from Saligão, has applied for the lease of a hilly, uncultivated and unused plot of land named «Zambul-Gallum», situated at Porvorim of Socorro and belonging to the Comunidade of Serulá, for the construction of a house. The said plot is bounded on the east by a public street that from national road leads to Ambirna of Socorro and on the west, north and south by the land of the same Comunidade, covering an area of thousand square metres. File no. 10 of 1963.

Mapuçá, 15th January, 1963. — The Secretary, *Manguexa R. S. Quencro*.

25 On the 11th of February next, at 11 a. m., a public auction will take place at the gate of this Administration, of an uncultivated and unused hilly plot, known as «Zambul-Gallum», reserved lot n.º 224, situated at «Alto de Porvorim» and belonging to the Comunidade of Serulá, applied on lease for the purpose of the construction of houses by Datarama Sinai Sirvoicar, residing at Panjim, bounded on the east by the land of the Comunidade; on the west by a strip of land four metres wide at the side of the road that from the national highway Betim-Mapuçá leads to Ambirna; on the north by the land of the Comunidade measured to Maria Leopoldina de Silva in file no. 62/1962 and on the south by a strip of land after which is situated the plot reserved for Play-ground, covering an area of 1000 m<sup>2</sup>, with an annual lease rent of ten rupees. File n.º 59/1962.

26 On the 27th of February, next, at 11 a. m., a public auction will be held at the gate of this Administration, of a plot known as «Canturlecho Tovó», situated at Tivim and belonging to the Comunidade of the same village, applied on lease for the purpose of the construction of a house, by Jose Cipriano de Melo, from Tivim, bounded on the east by the land of the Comunidade; on the west by a strip of land four metres wide after which is situated the plot leased to Jacinto Piedade Pereira; on the north by the equal strip of land 7 metres medium breadth after which is situated the plot leased to Jose Paulo Pereira and on the south by a strip of three metres and seventy centimetres wide after which is situated the plot of Pedro Pascoal de Souza, covering an area of 997.50 m<sup>2</sup>, with an annual lease rent of ten rupees. File no. 57/1962.

27 On the 27th of February, next, at 11 a. m., a public auction will be held at the gate of this Administration, of a plot known as «Cajual de Querem», lot no. 402, situated at Tivim and belonging to the Comunidade of the same village, applied on lease for the purpose of the construction of a house by Marçal Gabriel Albuquerque, from Tivim, bounded on the east by the land of the Comunidade and the plot leased to Diogo Salvador Rodrigues; on the west by the plot leased to Miguel de Souza and the land of the Comunidade; on the north by a strip of land four metres wide reserved along the national highway Mapuçá-Bicholim

22 Nos termos e para os fins do disposto no artigo 330.º do Código das Comunidades, se anuncia que Purxotoma Alornencar, comerciante, residente em Socorro, requereu em aforamento para serventia de suas casas, um terreno inculto e desaproveitado denominado «Temerichó-Sorvó», sito em Mapuçá, pertencente à comunidade da mesma aldeia, confrontando de nascente, com o aforamento do requerente e de poente, norte e sul, com o terreno da comunidade, na área aproximada de 115 m<sup>2</sup>. Processo n.º 6, de 1963.

Mapuçá, 8 de Janeiro de 1963. — O Secretário, *Manguexa Ragobá Sinai Quencró*.

(Repetido)

23 Nos termos e para os fins do disposto no artigo 330.º do Código das Comunidades, se anuncia que Santana Francisco Celestino Alvares, residente em Saligão, requereu em aforamento para construção de casa, um terreno inculto e desaproveitado, lote reservado n.º 125, sito no alto de Porvorim e pertencente à comunidade de Serulá, confrontando de nascente, sul, e poente, com o terreno da comunidade, parte do mesmo lote e de norte, com uma faixa da largura de quatro metros a ser reservada entre o terreno requerido e a estrada vicinal que da estrada nacional Mapuçá-Betim se dirige a Paetona, na área de 1000 m<sup>2</sup>. Processo n.º 219/1962.

24 Nos termos e para os fins do disposto no artigo 330.º do Código das Comunidades, se anuncia que Satiro Francisco Caridade do Rosario de Melo, de Saligão, requereu em aforamento para construção de casa o terreno outeiral, inculto e desaproveitado, denominado «Zambul Gallum», sito em Porvorim do Socorro e pertencente à comunidade de Serulá, confrontando de nascente, com o caminho público que da estrada nacional se dirige a Ambirna do Socorro e de poente, norte e sul, com o terreno da mesma comunidade, na área de 1000 m<sup>2</sup>. Processo n.º 10/1963.

Mapuçá, 15 de Janeiro de 1963. — O Secretário, *Manguexa R. S. Quencró*.

25 No dia 11 de Fevereiro próximo, pelas 11 horas, será levado a hasta pública, à porta desta Administração, um terreno outeiral, inculto e desaproveitado, denominado «Zambul-Gallum», lote reservado n.º 224, sito no alto de Porvorim e pertencente à comunidade de Serulá, requerido em aforamento para construção de casas por Datarama Sinai Sirvoicar, residente na cidade de Goa, confrontando de nascente, com o terreno da comunidade; de poente, com a faixa do terreno da largura de quatro metros reservada ao lado do caminho que da estrada nacional Betim-Mapuçá se dirige a Ambirna; de norte, com o terreno da comunidade medido a Maria Leopoldina de Silva, no processo n.º 62/1962 e de sul, com a faixa do terreno depois da qual fica o reservado para «Play-ground», na área de 1000 m<sup>2</sup>, com o foro ánuo de dez rupias. Processo n.º 59/1962.

26 No dia 27 de Fevereiro próximo, pelas 11 horas, será levado a hasta pública, à porta da sobredita Administração, um terreno denominado «Canturlecho Tovó», sito em Tivim e pertencente à comunidade da mesma aldeia, requerido em aforamento, para construção de casa, por José Cipriano de Melo, de Tivim, confrontando de nascente, com o terreno da comunidade; de poente, com a faixa do terreno da largura de quatro metros depois do qual fica o aforamento de Jacinto Piedade Pereira; de norte, com igual faixa do terreno da largura média de sete metros depois do qual fica o aforamento de José Paulo Pereira e de sul, com a outra faixa de três metros e setenta centímetros de largo depois da qual fica o terreno de Pedro Pascoal de Sousa, com o foro ánuo de dez rupias e da área de 997.50 m<sup>2</sup>. Processo n.º 57, de 1962.

27 No dia 27 de Fevereiro próximo, pelas 11 horas, será levado à porta da sobredita Administração, a hasta pública, um terreno denominado «Cajual de Querem», lote n.º 402, sito em Tivim e pertencente à comunidade da mesma aldeia, requerido em aforamento, para construção de casa, por Marçal Gabriel Albuquerque, de Tivim, confrontando de nascente, com o terreno da comunidade e aforamento de Diogo Salvador Rodrigues; de poente, com o de Miguel de Sousa e terreno da comunidade; de norte, com a faixa do terreno da largura de quatro metros ao longo da

and on the south by the road, covering an area of 735,37 m<sup>2</sup>, with an annual lease rent of seven rupees and fifty naye paise. File no. 83/1962.

Mapuçá, 19th January, 1963. — The Secretary, *Manguexa R. S. Quencro*.

Visa. — The Administrator, *Souza Gonsalves*.

### «Comunidades»

#### Tivim

28 This Comunidade is hereby convened to meet at its Meeting Hall, on the 3rd Sunday, after the publication of this advertisement in the Government Gazette, at 10 a.m., in order to deliberate on the file no. 182 of 1962, in which Pascoela Francisca Fernandes, wife of absent Jack Aurelio Fernandes, residing at Tivim, has applied for the lease, for the construction of a house, of a hilly, uncultivated and unused plot of land, named «Condichém-Gallum», lot no. 399, situated at Tivim and belonging to the Comunidade of the same village. It is bounded on the east, west and north, by the land of the Comunidade and on the south, by the land of the same Comunidade, to be reserved along the neighbouring street that leads to Gavoin, covering an area of 1000 sq. metres.

Tivim, 11th January, 1963. — The Clerk in charge, *Vinaeca Bascora Sinaí Dumó*.

#### Mapuçá

29 The interested persons who wish to take on lease the following plots of the paddy fields of this Comunidade for the remaining six-year period, i. e., from 1963 to 1967, are hereby invited to apply on plain paper to the Administrative Board of this Comunidade at its Meeting Hall, indicating therein their name, residence, denomination or the number of the fields to be rented at the rent indicated in this notice. The time limit for such applications is of 15 days from the date immediately following the publication of this advertisement in the Government Gazette. It is also necessary that the applications for the lease of these plots should contain all the required details in order to avail of the preferential right to the same in accordance with the Order no. GAD/74/62/21347, dated the 18th instant; Plot no. 206 «Cursachem Petuc» Rs. 108/-; Plots no. 218 «Painxeta and Bandachó Aco» Rs. 74-40 n. p.; 1/4 no. 253 «6.» plots the Cumarcono» Rs. 52-20 n. p. and 1/4 no. 261 «6.» plots of Cumeachó Acó» Rs. 20-50 n. p.

Mapuçá, 31st December, 1962. — The Clerk, *António Francisco Xavier da P. da Cruz*.

#### Macasana

30 An extraordinary meeting of the above mentioned Comunidade is convened at its Meeting Hall, at 10 a. m., on the 3rd Sunday after the publication hereof in the Government Gazette, to decide about the following subjects:

1) The introduction of salt water in «Olbemcasana» of this Comunidade; 2) The acquisition of a loan of 25.000 to 30.000 rupees from «Caixa de Aposentações dos Funcionários das Comunidades», the Government or the Comunidade of Margão or Raia to meet the expenses of extraordinary works; 3) The expropriation of a piece of land, 350 m<sup>2</sup>, of the bund «Vaing nodi», belonging to Jacinta Menezes and her brothers, from Macasana, for the purpose of constructing the embankment or sluice-gate.

Macasana, 8th January, 1963. — The Clerk, *Miguel Vitor de Noronha*.

#### Jua

31 Notice is hereby given, for the second time, that the plots indicated in the notice published in the Government Gazette no. 2, series III, of the 10th instant, with the exception of plots nos. 374 to 379, are to be leased out for the remaining part of the six-year period, with a decrease of 50% in the rent indicated in the said notice. The applications, on plain paper, should be submitted to the Administrative Committee of this Comunidade, within 10 days of the publication hereof in the Government Gazette, and should contain an indication of the plots which the applicants wish to lease, as well as all the necessary details for the classification of the preferential right.

32 The above mentioned Comunidade is hereby convened for a special meeting, at 10 a. m., at its Meeting Hall, on the 3rd Sunday after the publication hereof in the Government Gazette, to decide about the following subjects: 1) The establishing of the following conditions, suggested by the Health Services, regarding the post of a medical officer, to be filled up, at this Comunidade: a) The minimum salary to be fixed

estrada nacional Mapuçá-Bicholim e de sul, com o caminho, na área de 735,37 m<sup>2</sup> e com o foro ánuo de sete rupias e cinquenta n. p. Processo n.º 83, de 1962.

Mapuçá, 19 de Janeiro de 1963. — O Secretário, *Manguexa R. S. Quencró*.

Visto. — O Administrador, *Souza Gonçalves*.

### Comunidades

#### Tivim

28 É convocada a sobredita comunidade, para se reunir na casa das suas sessões, pelas 10 horas, no terceiro domingo após a publicação deste no *Boletim Oficial*, a fim de, em sessão extraordinária, deliberar sobre o processo n.º 182, de 1962, em que Pascoela Francisca Fernandes, mulher do ausente Jack Aurélio Fernandes, residente em Tivim, requereu em aforamento para construção de casa, o terreno outeiral, inculto e desaproveitado, denominado «Condichém-Gallum», lote n.º 399, sito em Tivim e pertencente à comunidade da mesma aldeia, confrontando de nascente, poente e norte, com o terreno da comunidade e de sul, com o terreno da mesma comunidade a ser reservado ao longo do caminho vicinal que se dirige à Gavoin, na área de 1000 m<sup>2</sup>.

Tivim, 11 de Janeiro de 1963. — O Escrivão provisório, *Vinaeca Bascora Sinaí Dumó*.

#### Mapuçá

29 São convidados os interessados que queiram arrendar os lotes várzios desta comunidade a seguir indicados para o restante período do sexénio de 1963 a 1967, a requererem na folha avulsa à junta administrativa desta comunidade, na casa de suas sessões, indicando o seu nome, residência, denominação ou número das várzeas que pretendem arrendar a renda constante do presente anúncio, dentro do prazo de 15 dias a contar do dia imediato à publicação deste no *Boletim Oficial*, devendo, também, no pedido conter todos os pormenores necessários para o apuramento de direito de preferência, nos termos da Portaria n.º GAD/74/62/21347, de 18 do corrente mês: Lote n.º 206 «Cursachem Petuc» Rps. 108/-; lote n.º 218 «Parte da várzea Painxeta e Bandachó Aco» Rps. 74-40 n. p.; 1/4 do n.º 253 «6.» lanço de Cumarcono» Rps. 52-20 n. p. e 1/4 do n.º 261 «6.» lanço de Cumeachó Aco» Rps. 28-50 n. p.

Mapuçá, 31 de Dezembro de 1962. — O Escrivão, *António Francisco Xavier da P. da Cruz*.

#### Macasana

30 É convocada a sobredita comunidade nas casas das sessões, às 10 horas, no terceiro domingo após a publicação deste no *Boletim Oficial*, para se reunindo em sessão extraordinária, deliberar sobre os seguintes assuntos:

1.º Sobre a introdução das águas salinas na «Olbemcasana» desta comunidade; 2.º Para contrair um empréstimo com o Governo, Caixa de Aposentações aos Funcionários das Comunidades, ou com quaisquer comunidades de Margão ou Raia, de 25 000 a 30 000 rupias, com obras extraordinárias a fazer; 3.º Sobre a expropriação dum terreno de 350 m<sup>2</sup> do valado «Vaingnodi», para fazer a represa ou portal pertencente a Jacinta Meneses e seus irmãos, de Macasana.

Macasana, 8 de Janeiro de 1963. — O Escrivão, *Miguel Vitor de Noronha*.

#### Jua

31 Anuncia-se, pela 2.ª vez, o arrendamento dos lotes várzios para o restante período do sexénio, cuja relação se acha publicada no *Boletim Oficial* n.º 2, 3.ª série, de 10 do corrente, a excepção dos lotes n.ºs 374 a 379, com a diminuição de 50 por cento nos preços constantes da dita relação, devendo os pretendentes entregar os seus pedidos em papel comum à junta administrativa, indicando as várzeas que pretendem arrendar no prazo de dez dias a contar da publicação deste no *Boletim Oficial*, contendo também no pedido todos os pormenores necessários para o apuramento de direito de preferência.

32 É convocada a sobredita comunidade para se reunir em sessão extraordinária, no terceiro domingo após a publicação deste no *Boletim Oficial*, pelas 10 horas, nas casas das sessões, a fim de se pronunciar sobre os seguintes assuntos: 1.º Sobre as seguintes condições a estabelecer ao médico do partido desta comunidade a ser provido, condições estas, que são sugeridas pela Direcção dos Serviços de Saúde: a) O ven-

for the medical officer should be the one which is fixed, under the terms of law, for an Assistant Health Officer, which corresponds to the letter N of the revised pay-scale; b) The upper age limit of the candidates should be the one which is prescribed in the Civil Service Regulation, i.e., 35 years; c) As regards leave, discipline and other matters, these are strictly stipulated in the contract, and should be in keeping with the laws applied in the case of Government servants. 2) File no. 47 of 1961, in which Guilhermina Gomes and other lease-holders of the casana «Valcasana», request that they should be exempted from paying the rents of the plots for the year of 1960.

Jua, 28th January, 1963. — The Clerk, *Nagueza Sinai Edo.*

#### Nerul

33 Applications are hereby invited from the interested parties for the lease of the below mentioned plots, during the remaining part of the current six-year period of 1962 to 1967. The applications should be addressed to the Administrative Committee of this Comunidade, within fifteen days from the publication of this notice in the Government Gazette, mentioning therein the plots which the applicants wish to take on lease and other relevant details necessary for the classification of their preferential right under clause 4 of Order no. GAD/74/62/21347, dated 18-12-1962. These plots are situated in the «casana Ambecandem».

¼ of the 3rd lot Condechó-aco of the no. 30, for the annual rent of Rs. 25-50 n. p.

¼ of the 3rd lot Cuntiechó-aco of the no. 34, for the annual rent of Rs. 25-50 n. p.

Nerul, 6th January, 1963. — The Clerk, *Vittal Venkatesh Prabhu Desai.*

#### Corlim

34 It is hereby announced that all those who wish to take on lease the vacant field no. 11 of this Comunidade «Várzea Tolém», situated at Corlim, for the annual rent of Rs. 160-20 n. p., should apply to the Administrative Committee of this Comunidade, within the period of 15 days, from the publication of the notice in the Government Gazette, in accordance with the Order no. GAD/74/62/21347, of 18th December, 1962.

Corlim, 2nd January, 1963. — The Clerk, *Antonio Francisco Xavier da P. da Cruz.*

#### «Devalaia»

##### Xri Loirai of Sirigão

35 On the 3rd Sunday, after the publication hereof in the Government Gazette, auction will be held at the said Devasathan, at 10 a.m., of the paddy fields belonging to the Devasathan with a decrease of 1/5 of the basic-value, as per conditions contained in the estimate approved by the higher authority.

Sirigão, 24th January, 1963. — The Clerk, *Ganes Tucarama Gãoocar*

#### Private advertisements

36 Manuel João Gonsalves, residing at Carmona, Salcete, hereby announces, as heir of his late brother João Menino Batista Gonsalves, that he wishes to register in his name six certificates of Communal shares nos. 259, 260, 264, 4479, 4480 and 4481 of the Comunidade of Carmona, belonging to his late brother, as well as to collect the dividends of the said shares, already matured and not prescribed.

Anyone having a claim to the said shares should lodge it, within the limit prescribed by law, with the authorities concerned.

37 Putili Naique Goltecar, of Siolim, as widow and interested party in the inheritance of her late husband Custam Naique Goltecar, wishes to collect from the treasury of the Comunidade of Siolim, the amount of Rs. 145-67 n. p., to the credit of the said Custam, during 1962.

Those who wish to claim should do so within the legal time.

cimento mínimo a ser fixado ao médico deve ser o estabelecido pela lei a um subdelegado de saúde, correspondente à letra N-tabela revista; b) A idade máxima dos concorrentes deve ser fixada na lei geral (R. F. U.) — 35 anos; c) Quanto a licença disciplinar e outros assuntos são estritamente regulados no contrato e será a lei geral aplicável aos funcionários do Estado. 2.º Sobre o processo n.º 47, de 1961, em que Guilhermina Gomes e outros arrendatários da casana «Valcasana», pedem a dispensa do pagamento das rendas de lote do ano de 1960.

Jua, 28 de Janeiro de 1963. — O Escrivão, *Nagueza Sinai Edo.*

#### Nerul

33 São convidados os interessados que pretendam tomar em arrendamento para o restante período do sexénio corrente de 1962 a 1967, os lanços varzios infra relacionados, para no prazo de quinze dias a contar da publicação deste no *Boletim Oficial*, apresentarem os seus pedidos dirigidos à junta administrativa desta comunidade, com indicação do lote que pretendem e com os pormenores necessários para o apuramento do direito de preferência do pretendente, nos termos do artigo 4.º da Portaria n.º GAD/74/62/21347, de 18 de Dezembro de 1962. Os lanços ficam situados na casana Ambecandem:

¼ do lanço Condechó-aco, 3.º lote do n.º 30, pela renda de Rps. 25-50 n. p.

¼ do lanço Cuntiechó-aco, 3.º lote do n.º 34, pela renda de Rps. 25-50 n. p.

Nerul, 6 de Janeiro de 1963. — O Escrivão, *Vitola Venceteza Porobo Dessai.*

#### Corlim

34 São por este avisados os interessados que queiram tomar em arrendamento o lote vago n.º 11 desta comunidade «Várzea Tolém», sito em Corlim, para a renda de Rps. 160-20 n. p., a requererem à junta administrativa desta comunidade dentro do prazo de 15 dias a contar da publicação deste no *Boletim Oficial*, nos termos da Portaria n.º GAD/74/62/21347, de 18 de Dezembro de 1962.

Corlim, 2 de Janeiro de 1963. — O Escrivão, *António Francisco Xavier da P. da Cruz.*

#### Devalaia

##### Xri Loirai de Sirigão

35 No terceiro domingo, às 10 horas, após deste no *Boletim Oficial*, serão levadas à praça desta Devalaia, com diminuição de 1/5 na cifra, da a. valaia, pelas condições constantes do cálculo superiormente aprovadas.

Sirigão, 24 de Janeiro de 1963. — O Escrivão, *Ganes Tucarama Gãoocar.*

#### Particulares

36 Manuel João Gonçalves, residente em Carmonã, de Salcete, anuncia que, na qualidade de herdeiro do seu finado irmão João Menino Batista Gonçalves, pretende averbar a seu favor seis acções dos n.ºs 259, 260, 264, 4479, 4480 e 4481 da comunidade de Carmonã, que figurou em nome do dito seu irmão falecido, bem como arrecadar os réditos vencidos e não prescritos das mesmas acções.

Quem se julgue lesado reclame no prazo legal na estação competente.

37 Putili Naique Goltecar, de Siolim, como viúva e interessada na herança do seu finado marido, Custam Naique Goltecar, pretende arrecadar do cofre da comunidade de Siolim, o crédito do título do dito Custam do ano de 1962 na importância de Rps. 145-67 n. p.

Quem quiser reclamar o faça no prazo legal.